

GKIN N EUWS

Jaargang 33 • editie 4 • oktober 2017

**“METAMORFOSE! VERANDEREN DOOR UW
GEZINDHEID TE VERNIEUWEN.”**

**“METAMORFOSIS! BERUBAHLAH OLEH
PEMBAHARUAN BUDIMU.”**

ROMEINEN/ROMA 12:1-8

INHOUDSOPGAVE

04 VAN DE REDACTIE

05 VANUIT HET DAGELIJKS BESTUUR

08 OVERDENKING

18 500 JAAR REFORMATIE: 1517 - 2017

26 PREEKROOSTER

29 DOOP TILBURG

30 VERSLAG KDM

40 VEILIG KERKEN BINNEN DE GKin

42 KERKINFORMATIEMARKT

44 KWARTAALVERSLAG

48 GKin KERKENRAADSLIJST Q4

VOLGENDE EDITIE

Volgende editie:

1 januari 2018

Inleverdatum copy volgende editie:

1 december 2017

HERKENBAARHEID ARTIKELN

"In verband met de herkenbaarheid van de inhoud van de ingezonden artikelen, onthoudt de redactie zich van het herschrijven van ingekomen artikelen".

DOELGROEP GKin NIEUWS

GKin Nieuws is uitsluitend bestemd voor leden en sympathisanten en wordt gratis aan hen verstrekt, maar giften worden bijzonder op prijs gesteld.

VAN DE REDACTIE

Deze maand is het 500 jaar geleden dat Maarten Luther zijn 95 stellingen bekendmaakte, Ds Marla beschrijft de gevolgen hiervan in het artikel "500 jaar Reformatie". De Overdenking heeft als onderwerp "Metamorfose! veranderen door uw gezindheid te vernieuwen" (Romeinen 12:1-8) waarin we worden opgeroepen onszelf te transformeren naar de wil van de Heer.

In deze editie doet de Commissie Diaconie en Marturia (Getuigenis) verslag over de diverse doelen die met uw gaven gesteund worden.

GKIN maakt op diverse manieren deel uit van het geloofsleven in de steden, een voorbeeld hiervan kunt u lezen in het artikel over de ontmoeting door Haagse Gemeenschap van Kerken, waarvan de GKIN regio Rijswijk-Den Haag lid is, met de nieuwe burgemeester van Den Haag.

Hebt u in uw regio de BHV al op orde? Regio Rijswijk-Den Haag beschrijft hoe zij dit heeft vormgegeven als "Veilig kerken binnen de GKIN op basis van georganiseerde Hulpverlening", wellicht een goed voorbeeld voor andere regio's. In "Vanuit het Dagelijks Bestuur" worden de bestuurlijke ontwikkelingen gedeeld met in het bijzonder aandacht voor de Commissie van Beheer.

Dank aan allen die deze editie van GKIN Nieuws mogelijk hebben gemaakt.

Wij wensen u informatief leesplezier toe.

Rectificaties editie juli 2017:

De titel van de Overdenking voor GKIN Nieuws is onjuist, de juiste titel is:
"Vacature: Gezocht discipelen voor Jezus / Lowongan: Dicari murid-murid untuk Yesus"
Marcus 2:13-17

Op blz 27 staat vermeld "Amstelveen: Heilige Geest kerk", dat moet zijn
"Amstelveen: Pauluskerk", het adres is juist.

VANUIT HET DAGELIJKS BESTUUR

Beste GKin'ers,

De zomer is nog niet helemaal voorbij. Wij hebben wel mooie dagen met prachtig stralende zon gekregen, maar ook hier en daar wat regenmomenten erbij, maar wij zijn God altijd dankbaar voor Zijn zegeningen voor iedere dag die wij het mogen ontvangen en ervan genieten.

Terugkijkend op de afgelopen 3 maanden hebben wij veel dingen mogen ervaren binnen onze GKin, niet alleen leuke dingen maar ook minder goede berichten.

Op 13 mei jl. moesten wij helaas afscheid nemen van een van onze trouwe gastpredikanten Ds. Nelly van Kampen-Boot, en vlak daarna hebben wij het overlijdensbericht gekregen van Ds. Jaspert Slob. Beiden zijn goede gastpredikanten geweest voor GKin en wij hadden ook goede relatie met beide dominees. Hun taken zijn al klaar in deze wereld, nu moeten wij doorgaan met ons leven, dingen toepassen die wij van hen hebben geleerd.

Op 24 mei hebben wij een bijzonder bezoek gekregen van de scriba van de GKI vanuit Indonesië Ds. Arliyanus Larosa en ook scriba van de GKI (wilayah barat), Ds. Cordelia Gunawan. Wij hopen dat de samenwerking tussen de GKI en GKin versterkt kan worden via deze ontmoeting. Dat wij in de toekomst niet alleen predikanten vanuit Indonesië mogen ontvangen maar ook dat wij meer informatie kunnen geven voor studenten die naar Nederland willen komen studeren. Wij zullen ook onze website met onze contactpersonen op de GKI website plaatsen.

Op 24 juni werd in de regio RW/DH en op 1 juli in regio AR/NM de jaarlijkse regionale Bazaar gehouden. Heel veel voorbereidingen en energie is ingezet om deze bazaars tot een groot succes voor de GKin te maken. Het Dagelijks Bestuur wil iedereen bedanken die een bijdrage heeft geleverd aan deze bazaars.

De kerkenraad heeft met blijdschap dhr. Jan van den Driest mogen verwelkomen als nieuwe ouderling van regio TB. Dhr. Jan van den Driest is zeker niet nieuw

binnen de GKIN, en wij zijn God dankbaar dat hij deze taak als ouderling wil vervullen.

Momenteel zijn we nog steeds op zoek naar de nieuwe Vice-Voorzitter van het Dagelijks Bestuur, de Landelijke Kerkenraad hoopt dat deze functie zo spoedig mogelijk ingevuld zal zijn.

Tevens vragen wij u om standvastig te blijven bidden voor het vinden van nieuwe ouderlingen. Het Dagelijks Bestuur heeft in de eerdere edities u hierover aangeschreven en hoopt dat wanneer God u roept, u deze roeping positief kan beantwoorden.

Een blik vooruit:

Ieder jaar zijn we geconfronteerd met een issue van de regionale en landelijke kerstviering. De Landelijke Kerkenraad heeft onlangs enquêtes uitgedeeld en wij hebben respons van 92 personen van alle regio's binnen gekregen, waarvoor onze dank. De meerderheid heeft gekozen voor een landelijke kerstviering op de 1e kerstdag.

Gebaseerd op dit resultaat heeft de LKV op 17 juni 2017 het besluit genomen dat de landelijke kerstviering op 25 december gehouden zal worden. De regionale kerstviering wordt op de laatste adventszondag gehouden.

Wisseling van de wacht binnen Commissie van Beheer.

Na meer dan zes jaar als lid van de Commissie van Beheer is zuster Lely Zwamborn in juli j.l. afgetreden van haar functie als de penningmeester van de commissie.

Begin dit jaar in april zijn zuster Inge Kapitan (secretaris), broeder Freek Kapitan (adviseur) en zuster Deetje Sahilatua afgetreden als leden van de commissie.

De kerkenraad en de gemeente van de GKIN zijn dankbaar voor het werk dat zij hebben mogen verrichten en hopen dat zij actief blijven in de bediening voor GKIN.

De kerkenraad verwelkomt zuster Lisa Lie, broeder Peter van Duijn en zuster Any Han als nieuwe leden van Commissie van Beheer.

Hieronder de nieuwe samenstelling van Commissie van Beheer:

Functie	Periode 2016-2019
Voorzitter	Ray Suling (voorzitter.cvb@gkin.org)
Secretaris	Peter van Duijn (secretaris.cvb@gkin.org)
Penningmeester	Lisa Lie (penningmeester.cvb@gkin.org)
Leden	Any Han Dita Suling

Gods zegene jullie en ons allemaal.

Namens het Dagelijks Bestuur van de Landelijke Kerkenraad GKin,
Monica Natanael – Kusumadaja – Scriba Dagelijks Bestuur

WWW.KASSAKU.NL
中文收銀系統

POS systemen & Installatie & service
040 - 2441253, made in Eindhoven

TECHNOLOGY AT YOUR FINGERTIPS!

OVERDENKING

"Metamorfose! Veranderen door uw gezindheid te vernieuwen."/

"Metaformosis! Berubahlah oleh pembaharuan budimu." –

Romeinen/Roma 12:1-8

Romeinen 12:2 "U moet uzelf niet aanpassen aan deze wereld, maar veranderen door uw gezindheid te vernieuwen, om zo te ontdekken wat God van u wil en wat goed, volmaakt en Hem welgevallig is."

Geliefde broeders en zusters van Jezus Christus de Heer,

Vanaf de kindertijd op Ambon keek ik graag naar de vlinders die in de jaren '70 er nog veel waren met kleurrijke huid, erg mooie vorm, het trok zeer mijn aandacht. Begin april 2015 volgde ik een KPV (Klinisch Pastorale Vorming) training bij GGZ Centraal te Amersfoort. Eén van de vragen tijdens de kennismaking was: "als je een dier of een insect zou zijn, welk dier zou je dan willen worden en wat is de reden"? Een aantal antwoorden van vrienden met hun redenen die ik me nog kan herinneren waren o.a: een tijger, een hond, een kat en een konijn. Persoonlijk heb ik voor een vlinder gekozen met het verlangen, dat ik na de training niet heel erg in mezelf opgesloten zou zijn en gevangen als een rups in haar cocon, maar veranderd zou kunnen worden in een vlinder met mooie kleur, de kleur van Christus en dat ik meer van Christus

Roma 12:2 "Janganlah kamu menjadi serupa dengan dunia ini, tetapi berubahlah oleh pembaharuan budimu, sehingga kamu dapat membedakan manakah kehendak Allah: apa yang baik, yang berkenan kepada Allah dan yang sempurna."

Saudara-saudara yang kekasih dalam Tuhan Yesus Kristus,

Sejak masa anak-anak di Ambon, saya suka sekali melihat kupu-kupu yang pada tahun 70-an masih banyak berterbangan dengan warna warni kulitnya dan bentuknya yang sangat indah dan itu sangat menarik perhatian saya. Pada awal bulan april 2015, saya mengikuti training KPV (Klinisch Pastorale Vorming) di GGZ Centraal, Amersfoort. Salah satu pertanyaan saat perkenalan adalah: Jika saudara menjadi binatang atau serangga, saudara ingin jadi binatang atau serangga apa dan apa alasannya? Beberapa jawaban yang saya masih ingat disebutkan oleh teman-teman a.l: Harimau, anjing, kucing, kelinci, dengan alasan masing-masing. Saya sendiri memilih kupu-kupu dengan kerinduan, saya tidak lagi tertutup dalam diri sendiri dan tinggal di dalam sarang seperti

mag uitstralen. Want ik was op dat moment als een vlinder met gebroken vleugels, onderdrukt door de situatie en niet vrij. Door de hulp en zegeningen, waarvan ik overtuigd ben dat die alleen uit de Heer komen, is mijn hoop en verlangen dat ik een paar jaar geleden heb geuit een feit geworden. Geprezen zij de Naam van de Heer! Terug naar de rups. Zoals we weten, de verandering van een rups in haar cocon tot een vlinder is een proces van metamorfose. Interessant is dat het woord "metamorfose" ook gebruikt wordt door apostel Paulus in Romeinen 12:2 : in de Griekse tekst "μεταμορφώω [metamorphoō]" dat letterlijk wordt vertaald in "veranderd", krijgt een andere vorm. Door gebruik te maken van het woord 'metamorfose' roept Paulus alle gelovigen in Rome en ook ons allen in de gemeente van de GKK op in de tegenwoordige tijd te vernieuwen van de ene situatie naar de situatie waarin wij steeds geleid worden naar het goede en de ware, kwalitatief en mooi en bruikbaar tot Zijn glorie. De vraag is, welk metamorfoseproces bedoelde apostel Paulus hier? De vernieuwing waar Paulus het over heeft begint aan de binnenkant en niet van de buitenkant, nl. de vernieuwing van gezindheid. Je gezindheid (het is je 'mind', je denken), dat is iets dat binnen in je zit als mens. In het Grieks gebruikt Paulus dit woord, daar hoort ook bij je voelen en je wil waarmee je besluit.	kepompong tetapi dapat berubah seperti kupu-kupu yang indah warnanya, warna dari Kristus dan agar saya dapat lebih memancarkan cahaya Kristus. Karena pada saat itu saya merasa seperti kupu-kupu yang sayapnya patah dan merasa sangat tertekan dan tidak bebas. Dengan berkat pertolongan yang saya yakin hanya dari Tuhan datangnya, harapan saya yang diungkap beberapa tahun lalu menjadi kenyataan. Terpujilah nama Tuhan! Kembali kepada kepompong, seperti kita ketahui perubahan kepompong yang tinggal dalam sarangnya dan berubah menjadi kupu-kupu yang bebas terbang disebut proses metamorfosis. Menarik bahwa kata "metamorfosis" ini dipakai oleh rasul Paulus dalam Roma 12:2. Dalam tekst bahasa Yunani "μεταμορφώω [metamorphoō]" menjadi berubah (secara literal atau figuratif "metamorfosa"); - berubah, berubah bentuk, melakukan transformasi. Dengan menggunakan kata, Paulus mengajak orang percaya di Roma dan kita semua sebagai anggota jemaat GKK masa kini supaya dibaharui dari suatu keadaan kepada keadaan yang semakin baik dan benar, semakin bermutu dan indah serta bermanfaat demi kemuliaan-Nya. Pertanyaannya, proses metamorfosis
---	--

Eerst moet alles in jou wat je brengt tot de daadwerkelijke keuzes die je maakt vernieuwd worden. Pas dan kun je echt vernieuwd naar buiten komen. Gezindheid vernieuwen is vernieuwing van denkpatroon, perspectief. Maar er zit ook vernieuwing van karakter, gedrag, manier van leven in, enz. maar het begint bij vernieuwing van denkpatroon.

Hoe ondergaat u dit proces? Ik probeer twee visies te geven. Ten eerste, onze gedachtewereld is het toneel van het leven. U bent de regisseur van het spel, u bepaalt welke gedachten een rol mogen spelen in uw denken. Waar u ruimte aan geeft in uw denken wordt ook zichtbaar naar buiten toe. Uw denken is de controlekamer van uw leven; het heeft invloed op al het andere. Veel mensen geloven dat wat ze denken wordt bepaald door hoe hun dag of het leven verloopt. Maar niets is minder waar! Elke gedachte is een keus en moet worden goedgekeurd door de regisseur van het spel en dat bent u zelf. Talloze gedachten worden er dagelijks op u afgevuurd, goede en prettige, maar ook slechte gedachten waar u van schrikt. Gedachten waar u zich schuldig over voelt dat ze in u op kunnen komen. Maar maak je geen zorgen: dat je die gedachten binnen krijgt zegt nog niet dat je er ook iets mee moet doen.

Tijdens de training die ik volgde zei een docent dat de gedachten verstuurd of gecontroleerd kunnen worden. Sindsdien

yang bagaimana yang dimaksudkan rasul Paulus? Metamorfosis yang Paulus maksudkan disini adalah sesuatu pembaharuan yang terjadi dari dalam dan bukan dari luar, yaitu perubahan budi / perubahan pikiran (mind/denken/gezindheid). Budi atau pikiran adalah sesuatu yang ada dalam diri kita manusia dan kata ini dalam bahasa Yunani juga berhubungan dengan perasaan dan kemauan dan sebagai tempat mengambil keputusan. Pertama-tama yang harus dibaharui adalah apa yang ada dalam diri saudara yang membawa saudara kepada satu pilihan yang nyata/dilakukan. Pembaharuan budi adalah pembaharuan cara berpikir, cara pandang. Tetapi terselip juga pembaharuan kepribadian, tingkah laku, cara hidup, dsb. Tetapi diawali dengan perubahan cara berpikir.

Bagaimana saudara menjalani proses ini? Saya mencoba memberikan dua pandangan. Yang pertama, dunia pikiran kita adalah panggung tonil dalam hidup. Saudara adalah produser dari permainan tonil di panggung itu, saudara yang menentukan pikiran mana yang dapat mengambil peran dalam pikiran saudara. Pikiran mana yang saudara berikan tempat dalam pikiran saudara, itu juga terlihat secara external. Pikiran saudara adalah kamar kontrol dari hidup saudara dan itu dapat saja mempengaruhi hal-hal lainnya. Banyak

leerde ik de gedachten die zich voordoen te controleren en ook sturing aan te geven. En het is inderdaad waar nadat ik continu heb beoefend. Uiteraard met behulp van God onze Schepper. We hoeven niet alle gedachten die komen een plaats geven in onze gedachten. We kunnen kiezen welke we graag een plaats zouden kunnen geven en welke niet. Een leider bijvoorbeeld zal zeker veel dingen horen van mensen die hij leidt, dat ze over elkaar praten. En als hij of zij niet kan sturen of controleren over wat hij of zij hoort, dan kan hij of zij depressief raken. Paulus zei: metamorfose! Vernieuw uw gezindheid. Het is een actief proces. Vernieuw uw perspectief over een persoon en over jezelf.	orang berpikir bahwa apa yang mereka pikirkan ditentukan oleh bagaimana hari mereka atau hidup mereka lalui. Tentu saja tidak selalu demikian. Setiap pikiran yang muncul adalah pilihan dan harus disetujui oleh produser dari permainan tonil di panggung itu yaitu saudara sendiri. Begitu banyak pikiran yang datang atau muncul setiap hari, baik dan yang menyenangkan, tetapi juga pikiran buruk yang membuat saudara terkejut. Pikiran yang membuat saudara merasa bersalah bahwa pikiran itu bisa muncul dalam benak saudara. Tetapi jangan kuatir: kalau ada pikiran yang muncul bukan berarti saudara harus melakukan sesuatu dengan pikiran itu.
Een ander voorbeeld is, als u van jongs af aan het gevoel hebt dat u nutteloos bent, vooral als mensen u vaak vertellen dat u niets bent of nutteloos bent, dan zal het grote invloed hebben op uw eigen zelfbeeld. U zal dan een niet-positief zelfbeeld hebben. En u zult altijd gaan denken dat u werkelijk nutteloos bent. Maar is dat werkelijk zo?	Pada saat training ini, seorang dosen mengatakan bahwa pikiran kita bisa di arahkan atau di kontrol. Sejak saat itu saya belajar untuk mengontrol dan mengarahkan pikiran yang muncul. Dan memang setelah saya berlatih terus menerus ternyata benar. Kita tidak perlu membiarkan semua pikiran yang datang mengambil tempat dalam pikiran kita. Kita bisa memilih, mana yang kita ingin beri tempat dan mana yang tidak. Seorang pemimpin misalnya pasti banyak mendengar orang-orang yang ia pimpin saling berbicara seorang akan yang lain. Dan kalau ia tidak bisa mengarahkan atau mengontrol pikirannya dengan apa yang di dengar, maka ia bisa menjadi depresif. Paulus mengatakan:
Het actief proces van het vernieuwen van de manier van denken is om uzelf te vertellen dat u een nuttig persoon bent, omdat de Heer van u houdt en u eigendom bent van de Heer. Voor het aangezicht van de Heer bent u zeer waardevol en nuttig. Oefen deze gedachten voortdurend, en voor elke negatieve gedachte moet u een	

positieve gedachte in de plaats zetten. Met de hulp van de Heer en kracht van de Heilige Geest zult u op een gegeven moment niet meer negatief willen denken. Want God vult uw gedachten in met Zijn overvloedige liefde die u in staat stelt om te vergeven en in vrede te leven met uw naaste.

Broeders en zusters,

Het tweede punt dat ons helpt in het ondergaan van dit proces is terug te gaan naar het Woord van de Heer. In het Woord wordt gezegd dat door de genade van Christus en door de kracht van Zijn Geest, die gelovige mensen tot nieuwe mensen maakt, wij daarom onophoudelijk maar voortdurend onze gezindheid, ons hart en onze ziel moeten gaan vernieuwen (Efeziërs 4:23 "dat uw geest en uw denken voortdurend vernieuwd moeten worden"; 2 Korintiërs 4:16b "Ook al gaat ons uiterlijk bestaan verloren, ons innerlijke bestaan wordt van dag tot dag vernieuwd"; Kolossenzen 3:10 "en de nieuwe mens hebt aangetrokken, die steeds vernieuwd wordt naar het beeld van zijn Schepper en zo tot inzicht komt").

Het Woord van de Heer zegt dat wij nieuwe mensen zijn. Gedachten over deze nieuwe mens is iets waar we

metamorfosis! Berubahlah oleh pembaharuan budimu. Ini adalah satu proses yang aktif. Ubahlah cara pandang saudara tentang seseorang dan tentang diri saudara sendiri.

Satu contoh lain adalah, jika saudara sejak kecil mempunyai perasaan bahwa saudara tidak berguna, apalagi jika orang sering katakan kepada saudara bahwa saudara tidak ada apa-apanya, atau tidak berguna, maka hal itu akan sangat mempengaruhi pikiran saudara. Saudara akan memiliki nilai diri yang tidak positif. Dan saudara akan tetap perpikir bahwa memang saudara tidak berguna. Tetapi apakah benar demikian?

Proses aktif mengubah cara berpikir adalah dengan mengatakan kepada diri saudara sendiri bahwa saudara seorang yang berguna karena Tuhan mencintai saudara dan saudara adalah kepunyaan Tuhan. Di hadapan Tuhan saudara sangat berharga dan berguna. Latihlah pikiran ini terus menerus, dan untuk setiap pikiran negatif yang muncul diganti dengan pikiran yang positif. Dengan pertolongan Tuhan dan kuasa roh Kudus saudara satu saat tidak ingin lagi berpikir negatif. Karena Tuhan mengisi pikiran saudara dengan kasihNya yang melimpah yang memungkinkan saudara untuk mengampuni dan hidup damai dengan sesama.

Saudara-saudari,

continu naar verlangen. Wij geven een plek voor het Woord van de Heer die in staat is ons te vernieuwen. Laten wij samen onderstaand lied zingen (zie youtube):

Ku yakin saat Kau berfirman
Ku menang saat Kau bertindak
Hidupku hanya ditentukan oleh
perkataan-Mu

Ku aman karna Kau menjaga
Ku kuat karna Kau menopang
Hidupku hanya ditentukan oleh kuasa-
Mu

Reff. :

Bagi Tuhan tak ada yang mustahil
Bagi Tuhan tak ada yang tak mungkin
Mujizat-Nya disediakan bagiku
Kudiangkat dan dipulihkanNya

Vrije vertaling:

Ik ben er zeker van op het moment dat
U spreekt

Ik overwin op het moment dat U handelt
Mijn leven wordt alleen bepaald door de
woorden die U spreekt

Ik ben veilig omdat U over mij waakt
Ik ben sterk omdat U mij steunt
Mijn leven is alleen bepaald door Uw

Hal kedua yang sangat membantu untuk bisa melewati proses metamorfosis ini yaitu kembali kepada Firman Tuhan. Dalam Firman dikatakan bahwa berdasarkan kasih karunia Kristus dan oleh kuasa Roh-Nya yang telah mengubah dan membuat manusia yang percaya menjadi baru, maka haruslah senantiasa tanpa henti-hentinya kita membarui budi/pikiran, hati dan roh (Efesus 4:23 "supaya kamu dibaharui di dalam roh dan pikiranmu"; 2 Korintus 4:16b "tetapi meskipun manusia lahiriah kami semakin merosot, namun manusia batiniah kami dibaharui dari sehari ke sehari"; Kolose 3:10 "dan telah mengenakan manusia baru yang terus-menerus diperbaharui untuk memperoleh pengetahuan yang benar menurut gambar Khaliknya").

Firman Tuhan mengatakan kita adalah manusia baru. Pikiran tentang manusia baru itulah yang terus menerus kita idam-idamkan. Kita memberi tempat kepada Firman Allah yang berkuasa mengubah kita. Mari menyanyi bersama (lihat di Youtube) lagu yang indah di bawah ini:

Ku yakin saat Kau berfirman
Ku menang saat Kau bertindak
Hidupku hanya ditentukan oleh
perkataan-Mu

Ku aman karna Kau menjaga

macht Reff: Voor de Heer is niets onmogelijk Voor de Heer is niets onwaarschijnlijk Zijn wonderen is mij voorzien Ik ben opgetild en door Hem geheeld Paulus zegt dat er twee tekenen van vernieuwing die wijzen naar de goede richting: 1. We hebben het vermogen om onderscheid te maken tussen welke de wil van de Heer is en welke niet. En dan zijn we in staat om de wil van de Heer te doen en wat goed, volmaakt en Hem welgevallig is (Romeinen 12:2). Deze dingen kunnen gebeuren als we ons perspectief vernieuwen. 2.Wij hebben het vermogen zelf te beheersen naar de maatstaf van het geloof die God een ieder van ons heeft gegeven (3b) met het beste van onze gaven (talenten) te geven tot glorie van God (verzen 6-8). Vernieuwing van gezindheid kan alleen gebeuren als we de Heilige Geest laten werken in ons leven, luisteren naar het Woord van de Heer en deze dagelijks in praktijk te brengen. We hebben een goede relatie met de Heer onze God, zodat deze vernieuwing niet uitgaat van onszelf, maar van God en daarmee	Ku kuat karna Kau menopang Hidupku hanya ditentukan oleh kuasa-Mu Reff. : Bagi Tuhan tak ada yang mustahil Bagi Tuhan tak ada yang tak mungkin Mujizat-Nya disediakan bagiku Kudiangkat dan dipulihkanNya Paulus mengatakan dua tanda perubahan ke arah yang lebih baik: 1.Kita memiliki kemampuan untuk membedakan yang mana kehendak TUHAN dan yang mana bukan kehendak TUHAN. Dan kemudian kita dimampukan melakukan hal seturut kehendak Allah yaitu apa yang baik, yang berkenan kepada-Nya, dan yang sempurna (Roma 12:2). Hal ini dapat terjadi jika kita membaharui cara pandang kita. 2.Kita memiliki kemampuan untuk menguasai diri menurut ukuran iman yang dikaruniakan Allah kepada kita masing-masing (ayat 3b) dengan mempersembahkan yang terbaik sesuai karunia (talenta) yang kita miliki demi kemuliaan Allah (ayat 6-8). Pembaharuan budi itu juga hanya dapat terjadi jika kita membiarkan Roh Kudus berkarya dalam hidup kita, mendengar Firman Tuhan yang kita baca setiap saat dan mempraktekan dalam kehidupan setiap hari. Kita mempunyai hubungan yang baik
--	--

kunnen we onderscheid maken welke de wil van God is, wat goed is, wat God behaagt en volmaakt is. Dat wij daardoor een wijzer, beter inzicht in onszelf en in anderen hebben. Daardoor gaan wij elkaar niet veroordelen maar anderen zien als de nieuwe mens in Christus.

Vernieuwing van gezindheid wat hier wordt bedoeld is bestemd voor ons als gemeente, ouderlingen, activisten en predikanten in de Gods kerk GKIN, die het metamorfoseproces moet ondergaan. Het is interessant om ons af te vragen, wat zijn de dingen in ons denken die dat proces van metamorfose nodig hebben? Is dat de manier waarop we tegen dingen aankijken, onze opvatting, ons levensdoel, gebruik maken van onze tijd, selectie in het horen van iets? Willen we blijven in onze cocon door negatieve gedachten of willen wij als een vlinder worden die vrij is in relatie met God en naaste?

Let op het volgende voorbeeld. Een stel, man en vrouw, gaan naar een opwekkingsdienst (een dienst waarin je geestelijk aangewakkerd wordt door geestelijke muziek, gebed en preken) over de vernieuwing van gezindheid. Na hun terugkeer zingt de man in de auto (u kunt dit lied ook zoeken op Youtube):

Aku berubah, sungguhku
berubah waktu ku s'rahan semua.
Yang ku kasihi kini lenyap, yang lebih
baik aku dapat.
Aku berubah, sungguh ku

dengan Tuhan Allah kita, sehingga pembaharuan ini tidak dimulai dari kita tetapi dari Allah dan dengan pembaharuan itu kita dapat membedakan manakah kehendak Allah, apa yang baik, yang berkenan kepada Allah dan yang sempurna. Lebih berhikmat, lebih bijaksana, lebih memahami diri kita dan sesama. Dengan demikian kita tidak saling menghakimi tetapi melihat sesama sebagai manusia baru dalam Kristus.

Pembaharuan budi yang dimaksudkan disini diperuntukan bagi kita sebagai jemaat, penatua, aktivis dan pendeta dalam gereja Tuhan GKIN, yang perlu melalui proses metamorfosis. Menarik untuk bertanya kepada diri kita sendiri, hal-hal apa saja dalam pikiran kita yang perlu mengalami proses metamorfosis?. Apakah itu cara pandang kita, pemahaman kita, tujuan hidup kita, penggunaan waktu kita, seleksi dalam mendengar sesuatu? Apakah kita ingin terus menjadi kepompong yang tertekan dalam batin karena pikiran-pikiran negatif atau menjadi seperti kupu-kupu yang bebas dalam hubungan dengan Tuhan dan sesama.

Saudara-saudara,

Perhatikan contoh berikut ini. Sepasang suami isteri mengikuti KKR, Kebaktian Kebangunan Rohani (iabdah dimana kerohanian kita dibangun kembali melalui lagu-

berubah waktu ^{ku} s'rahan semua. <u>Vrije vertaling:</u> Ik ben veranderd, ik ben waarlijk toen ik alles overgaf. Waar ik van hield is nu verdwenen, ik heb wat beters ontvangen. Ik ben veranderd, ik ben echt veranderd toen ik alles overgaf. Thuis gekomen had de man blijkbaar al honger en de vrouw heeft niet gekookt. Toen begon hij zijn vrouw uit te schelden en onfatsoenlijke woorden uit te spreken... weet u wat er verder is gebeurd? De vrouw ging naar het huis van haar vriendin en bleef daar slapen. (Het is nog een lang verhaal maar ik vertel het alleen tot hier.....) Hier is duidelijk dat het metamorfoseproces niet in één keer gebeurt omdat je een opwekkingsdienst hebt mee-gemaakt. Het is een proces van vele jaren, omdat we altijd terug vallen in ons oude patroon. Wees niet bang want de heer zal u steeds helpen. En een mens die opnieuw geboren wordt zal voortdurend een metamorfose-proces moeten ondergaan. Waarom is dit proces van metamorfose belangrijk? Omdat wij in de wereld zijn maar ons denkpatroon is niet hetzelfde als dat van deze wereld. Wij zijn niet meer aangepast aan deze tijd en waar wij mensen allemaal maar achteraan rennen, maar veranderd naar wie Jezus is. Dat blijkt ook in de relatie tot de gemeente. Samen vormen we één lichaam, we krijgen gaven om elkaar te	lagu, khotbah dan doa, tentang pembaharuan budi. Setelah kembali dari KKR di mobil sang suami menyanyi (saudara bisa mencari lagu ini di Youtube): Aku berubah, sungguhku berubah waktu ku s'rahan semua. Yang ku kasihi kini lenyap, yang lebih baik aku dapat. Aku berubah, sungguh ku berubah waktu ^{ku} s'rahan semua. Setiba mereka di rumah rupanya sang suami telah lapar dan isterinya tidak memasak, mulailah ia memarahi isterinya dengan ucapan-ucapan yang sangat tidak senonoh.....saudara tahu apa yang terjadi selanjutnya? Sang isteri pergi ke rumah teman perempuannya dan menginap di sana. (Masih panjang ceritanya tapi saya akhiri sampai disini saja...) Di sini jelas bahwa Proses metamorfosis ini tidak terjadi sekali saja karena mengikuti KKR. Ini adalah proses bertahun-tahun karena kita akan selalu kembali kepada patron yang lama. Janganlah takut karena Tuhan akan selalu menolong saudara. Dan orang yang lahir baru pun harus terus menerus mengalami proses metamorfosis. Mengapa proses metamorfosis ini penting? Karena kita ada dalam dunia tetapi cara berpikir kita tidak serupa dengan cara pandang dunia. Kita tidak lagi menyesuaikan diri dengan situasi
---	--

ondersteunen en op te bouwen. Wij hebben elkaar nodig! God maakt dat wij dat ook willen, dat we samen één gemeente vormen, dat we elkaar aanvullen en dienen met de gekregen mogelijkheden. De gemeente is oefenplaats voor de nieuwe gezindheid die God ons geeft! God wil ons vernieuwen. Hij komt daarom in ons wonen met Zijn Geest. Hij komt door ons heen naar buiten. Laten wij met z'n allen in alle nederigheid hulp vragen van de Heer om ons te transformeren naar Zijn wil opdat wij vrij zijn in ons geloof tot Hem en dit leven in vrede leiden met onze familie en onze naaste. Broeders en zusters, van harte gefeliciteerd met het metamorfoseproces om de kerst 2017 en het nieuwe jaar 2018 te verwelkomen. Amen. Tilburg, zomer 2017 Ds. Marla Winckler-Huliselan	dimana kita semua berlari dan berlari mengejar sesuatu, tetapi dibaharui menjadi seperti Yesus. Hal ini juga menjadi nyata dalam hubungan jemaat seorang dengan yang lain. Bersama kita membentuk satu tubuh, kita mendapatkan talenta untuk menolong dan saling membangun. Kita saling membutuhkan! Allah yang bekerja sehingga kita juga ingin membangun satu jemaat yang saling mengisi dan melayani dengan segala kemungkinan yang kita terima. Jemaat adalah tempat kita melatih pembaharuan budi yang Allah berikan bagi kita. Allah ingin agar kita mengalami pembaharuan. Karena itu Ia tinggal dengan rohNya di dalam kita. Ia datang kepada dunia luar melalui kita. Marilah kita semua dengan segala kerendahan hati meminta pertolongan Tuhan mentrans-formasi diri kita sesuai kehendakNya agar kita bebas dalam percaya kepadaNya dan menjalani kehidupan penuh damai dengan keluarga dan sesama. Selamat menjalani proses metamorfosis menyambut Natal 2017 dan tahun baru 2018 saudaraku! Amin. Tilburg, zomer 2017 Ds. Marla Winckler-Huliselan
--	---

500 JAAR REFORMATIE 1517-2017

500 jaar Reformatie, 1517 - 2017

Wat weet u over Reformatie? Wat was de aanleiding voor de Reformatie? Wat betekent verandering en vernieuwing in de kerk van binnenuit? Hoe kan GKIN blijven vernieuwen?

Wat weet u over Reformatie? Wat was de aanleiding voor de Reformatie? Wat betekent verandering en vernieuwing in de kerk van binnenuit? Hoe kan GKIN blijven vernieuwen?



Op 31 oktober 2017 is het 500 jaar geleden dat Maarten Luther zijn 95 stellingen vastspijkerde aan de deur

500 Tahun Reformasi, 1517 - 2017

Apa yang saudara ketahui tentang Reformasi? Apa yang menjadi alasan terjadinya Reformasi? Apa arti perubahan dan pembaharuan gereja dari dalam? Bagaimana caranya agar GKIN tetap menjadi gereja yang selalu dibaharui?

Apa yang saudara ketahui tentang Reformasi? Apa yang menjadi alasan terjadinya Reformasi? Apa arti perubahan dan pembaharuan gereja dari dalam? Bagaimana caranya agar GKIN tetap menjadi gereja yang selalu dibaharui?

Pada tanggal 31 oktober 2017 yang akan datang, genap 500 tahun yang lalu Martin Luther menempelkan 95 dalil di pintu gereja di Wittenberg, Jerman. Peristiwa ini sering dilihat sebagai awal Reformasi dan apa yang sekarang kita sebut "Protestantisme": satu proses pembaharuan yang merubah gereja dan dunia. Reformasi tidak hanya berkembang di Jerman tetapi juga di seluruh Eropa dan sampai ke berbagai negara termasuk Indonesia melalui penginjil-penginjil dari gereja Hervormd dan Gereformeerd Belanda.

van de slotkerk te Wittenberg. Deze gebeurtenis wordt vaak gezien als het begin van de Reformatie en van wat we nu 'Protestantisme' noemen: een vernieuwingsproces dat de kerk en de wereld heeft veranderd. De Reformatie breidde zich niet alleen in Duitsland uit, maar in heel Europa en in verschillende landen o.a. Indonesië door de zendelingen van de Hervormde en de Gereformeerde kerken uit Nederland.

Wie was Maarten Luther?

Hij werd op 10 november 1483 geboren in Eisleben, Duitsland. Hij zat op de Maagdenburgse school "Broeders des gemenen levens" en ging daarna rechtenstudie doen. Tijdens de rechtenstudie kwam hij tot de overtuiging dat het beter was om het Augustijnerklooster te Erfurt in te gaan en in 1505 legde hij de gelofte als monnik af. Na zijn theologiestudie bereikte hij in 1512 de graad van Doctor in de Theologie te Wittenberg. Hij bestudeerde vooral de Griekse en de Hebreeuwse bronnen uit de Bijbel. Hij was op zoek naar de verhouding tussen de God van de Bijbel en zondige mensen en kwam tot nieuwe inzichten die hij op 31 oktober 1517 via 95 stellingen aan de orde stelde. Deze actie resulteerde in 1520 tot zijn excommunicatie uit de katholieke kerk, in 1521 gevolgd door de rijksban. Hij vertaalde de Bijbel in de gemeenschappelijke taal van de Duitsers en daardoor konden gewone

Siapa itu Martin Luther?

IA lahir pada tanggal 10 november 1483 di Eisleben, Jerman. Ia bersekolah di "Broeders des gemenen levens" dan sesudah itu mengikuti pendidikan di bidang hukum. Sementara studie di bidang hukum ia datang pada satu pemahaman bahwa ia lebih baik masuk ke biara Augustijner di Erfurt dan pada tahun 1505 ia mengangkat sumpah sebagai seorang biarawan. Sesudah pendidikan teologie berakhir ia mencapai gelar Doktor Teologi pada tahun 1512 di Wittenberg. Ia terutama mempelajari sumber-sumber bahasa Yunani dan bahasa Ibrani dari Alkitab. Ia mencari hubungan antara Allah dalam Alkitab dan orang-orang berdosa dan menemukan satu wawasan baru yang disampaikan dalam bentuk 95 dalil yang ditempelkan pada pintu gereja pada tanggal 31 oktober 1517. Tindakan ini mengakibatkan ia dikucilkan dari gereja Katolik Roma pada tahun 1520 dan diikuti oleh larangan atas nama kaisar pada tahun 1521. Ia menterjemahkan Alkitab dalam bahasa yang umum dipakai orang Jerman dan oleh karena itu orang kristen biasa pun dapat membaca Alkitab dan belajar sendiri tentang Allah. IA meninggal pada tanggal 18 februari 1546 di Eisleben tempat kelahirannya.

Martin Luther termasuk golongan generasi muda dan ciri khas pemuda di gereja adalah mereka sering bertanya, apakah sekarang bukan waktunya untuk berubah. Luther juga benar-benar

christenen het lezen en zelf over God leren. Hij stierf op 18 februari 1546 in zijn geboorteplaats Eisleben. Maarten Luther behoorde tot de jongere generatie en kenmerkend voor jongeren in de kerk is dat ze nogal eens vragen of het niet eens tijd wordt voor verandering. Zo vroeg Luther zich echt af of alles wat gezegd en gedaan werd nog wel klopte met wat God in de Bijbel zegt. En nadat hij zich dat een tijdje had afgevraagd kwam hij tot de overtuiging dat de kerk grondig vernieuwd moest worden. Want in die tijd waren er zoveel tradities en gebruiken ingeslopen dat mensen waren gaan denken dat die regelrecht uit de Bijbel kwamen. Christus werd vooral als angstaanjagende rechter voorgesteld. De preek ging meer over de hel dan over de hemel. De kerkdienst was voor een gewoon mens niet te volgen en de leiding van de kerk was meer met geld en ander eigenbelang bezig dan met het wel en wee van de kerkmensen. Luther wilde terug naar de basis, hij wilde veranderen en vernieuwen, hij wilde dat kerk en geloof weer aantrekkelijk werden. Voor de kerk betekende de reformatie een ingrijpende verandering van de ambtsstructuur, de liturgie, het gemeentelijke leven en de architectuur en inrichting van de kerkgebouwen.	mempertanyakan apakah semua yang dikatakan dan dilakukan itu masih benar dan sesuai dengan apa yang dikatakan Alkitab. Dan sesudah ia mempertanyakan hal ini beberapa waktu, ia sampai pada keyakinan bahwa gereja harus diperbaharui sepenuhnya. Karena pada waktu itu ada begitu banyak tradisi dan kebiasaan yang muncul dan orang-orang akan berpikir bahwa itu benar bersumber dari Alkitab. Kristus terutama diperkenalkan sebagai hakim yang menakutkan. Khotbah itu lebih tentang neraka daripada tentang surga. Ibadah di gereja untuk orang biasa tidak dapat diikuti dan pemimpin gereja lebih banyak menyibukan diri dengan uang dan kepentingan pribadi lainnya daripada terlibat dengan suka dan duka orang-orang gereja. Luther ingin kembali kepada dasar, ia ingin merubah dan membaharui gereja, ia ingin agar gereja dan iman percaya menjadi menarik lagi. Reformasi untuk gereja berarti satu perubahan struktur jabatan gerejawi, liturgi, hidup berjemaat dan arsitektur dan desain gedung gereja. <u>Tema-tema penting dari Martin Luther a.l:</u> Sola Fide (hanya oleh iman). Ia diajarkan bahwa walaupun ia melakukan yang terbaik dalam hidupnya, kesempatan bahwa ia akan masuk sorga sangat kecil. Percaya telah menjadi satu cara yang diperhitungkan dengan poin di mana saudara mendapat poin untuk
---	---

De belangrijke thema's van Maarten Luther zijn o.a:

Sola Fide (alleen door geloof). Hem was geleerd dat zelfs als hij heel goed z'n best deed de kans heel klein was dat hij in de hemel zou komen. Geloven was een puntensysteem geworden waarbij je punten kreeg voor goede werken en er puntenaftrek was als je zondigde. En niemand wist hoeveel punten je moest hebben om het weer goed met God te maken. Luther was iemand die heel goed z'n best had gedaan en hij vond dat God het onmogelijke van een mens vroeg. Toen kwam Luther tot het inzicht dat het precies andersom was. Niet wij moeten zorgen dat het weer goed komt tussen God en ons, maar God heeft daar in Christus zelf al voor gezorgd. Wij hoeven dat alleen maar in geloof aan te nemen. In Efeziërs 2:8-9 staat "Door zijn genade bent u nu immers gered, dankzij uw geloof. Maar dat dankt u niet aan uzelf; het is een geschenk van God en geen gevolg van uw daden, dus niemand kan zich erop laten voorstaan".

Sola Gratia (alleen door genade). Mensen zijn zondaars maar God is vol van genade. Christus wil met ons ruilen. Hij wil onze zonde en schuld wel hebben en in ruil daarvoor geeft Hij ons gerechtigheid en eeuwig leven. Die boodschap is super actueel en het zou de kerk en ons geloof goed doen om na 500 jaar maar weer eens naar Luther te luisteren.

Sola Scripture (alleen door de

pekerjaan yang baik dan ada pengurangan poin jika saudara berbuat dosa. Dan tidak ada seorangpun yang tahu seberapa banyak poin yang harus dikumpulkan untuk dapat berdamai dengan Allah. Luther adalah orang yang berusaha melakukan yang terbaik dan ia merasa bahwa Allah meminta sesuatu yang tidak mungkin dari manusia. Pada saat itu maka Luther mendapat satu pandangan bahwa sebenarnya terbalik. Bukan kita yang harus berusaha agar hubungan kita dengan Allah menjadi baik kembali, tetapi Allah yang telah melakukannya dengan memberikan anakNya Yesus Kristus. Kita hanya diminta untuk menerimanya dengan iman. Dalam Efezus 2:8-9 tertulis: "Sebab karena kasih karunia kamu diselamatkan oleh iman ; itu bukan hasil usahamu, tetapi pemberian Allah, itu bukan hasil pekerjaanmu : jangan ada orang yang memegahkan diri".

Sola Gratia (hanya oleh anugerah). Manusia adalah orang berdoa tetapi Allah penuh dengan anugerah. Kristus mau menggantikan kita. Ia mau menanggung dosa dan kesalahan kita dan sebagai gantinya IA memberikan kepada kita kebenaran dan kehidupan kekal. Berita itu sangat aktual dan akan berguna bagi gereja dan kita untuk kembali mendengar apa yang dikatakan Luther sesudah 500 tahun.

Sola Scripture (hanya oleh Kitab Suci). Yang terpenting sehubungan dengan perubahan dan pembaharuan Luther adalah kembali kepada dasar dan itu adalah Alkitab. Sumber kebenaran bagi

Schrift, de Bijbel). Het belangrijkste waar het gaat om verandering of vernieuwing van Luther is terug te keren naar de basis en dat is de Bijbel: de bron van de waarheid voor alle christenen. Dat wij door de Reformatie leren om terug te keren naar waar het omgaat, dat is het Woord van de Heer. Want Luther ontdekte de verhouding tussen God en mens op grond van de Bijbel.

Solus Christus (alleen Christus). In de kerk van voor de Reformatie had men naast Christus ook heiligen bij wie men aanklopte. De belangrijkste van deze heiligen is wel Maria. Officieel maakte men wel onderscheid, maar in de praktijk nam de heiligenverering een grote plaats in. Luther benadrukte dat we aan Christus genoeg hebben.

Soli Deo Gloria (alleen God de eer). Dit vloeit uit het voorgaande voort: als een mens enkel verlost wordt door wat Christus voor hem verdiend heeft aan het kruis op Golgotha en hij daar zelf niets aan kan of hoeft toe te voegen, is zijn verlossing enkel te danken aan de God die Christus naar de wereld stuurde. En is Hij ook de enige die daar onze lof, eer, dank en aanbidding voor verdient.

Door de actie van Luther ontstond de kerkscheuring en naast katholieken ontstonden protestanten. Dat zorgde er ook voor dat Luther moest nadenken over wat de kerk eigenlijk is en hoe het in de kerk er aan toe moet

semua orang kristen. Melalui Reformasi kita belajar untuk kembali kepada intinya yaitu Firman Tuhan. Sebab Luther menemukan hubungan antara Allah dan manusia berdasarkan Alkitab.

Solus Christus (hanya oleh Kristus). Dalam gereja sebelum Reformasi ada juga orang-orang kudus di samping Kristus dimana orang dapat meminta pertolongan. Yang terpenting adalah Maria, ibu Yesus. Secara resmi orang membuat perbedaan, tetapi dalam prakteknya pemujaan orang-orang kudus mengambil tempat yang besar. Luther menekankan bahwa kita cukup untuk memiliki Kristus.

Soli Deo Gloria (Kehormatan hanya bagi Allah). Ini adalah lanjutan dari sebelumnya: jika seseorang hanya diselamatkan oleh apa yang Kristus telah lakukan baginya pada salib di Golgota dan ia sendiri tidak dapat atau tidak perlu menambahkan sesuatu, maka keselamatannya semata-mata disyukuri kepada Allah yang telah mengirim Kristus ke dalam dunia. Dan IA juga adalah satu-satunya yang dapat menerima pujian, kehormatan, syukur dan penyembahan kita.

Melalui tindakan Luther ini muncul keretakan dalam gereja, di samping gereja Katolik muncul Protestan. Hal ini juga memastikan bahwa Luther harus berpikir tentang apa itu gereja dan bagaimana seharusnya gereja itu.

Apa yang kita pelajari dari Reformasi?

Pertanyaan penting dalam terang 500 tahun Reformasi adalah bagaimana kita

gaan.

Wat leren wij van Reformatie?

In het licht van 500 jaar Reformatie is de belangrijkste vraag hoe wij als GKIN vandaag kerk willen zijn en hoe wij ons geloof beleven. Hoe wij de kerk van binnenuit kunnen veranderen en op welke manier. Dit zijn uitermate belangrijke vragen voor ons als kerk van de Heer. De woorden "Ecclesia reformata semper reformanda" (een kerk moet altijd blijven vernieuwen) geeft ons alle aanleiding om kritisch naar identiteit en functioneren van onze kerk te kijken. Wat zou u/jij graag anders zien in de GKIN? Hoe functioneren wij als kerk? Zijn wij tevreden met de situatie zoals het nu gaat? Of zijn er dingen in onze kerk die verandering nodig hebben? Welke dingen zijn dat?

Om deze vragen te beantwoorden kijken wij naar de wereld waarin wij leven. We leven in een tijd van snelle veranderingen maar ook van een generatiekloof. We hebben behoefte aan verandering en modernisering in de kerk, en tegelijk wensen we het bekende te behouden. Maar wat nieuw is stuit op weerstand, dat is een gegeven. Veranderen roept weerstand op. Senioren die zich wellicht niet zo thuis voelen in de jongerendienst en jongeren die geloof anders beleven niet mee kunnen gaan met de Indonesische liederen. Daarvoor is het belangrijk om veranderingen

GKIN ingin menjadi gereja saat ini dan bagaimana kita menghayati iman kita. Bagaimana kita dapat merubah gereja dari dalam dan dengan cara apa. Ini adalah pertanyaan-pertanyaan yang sangat penting untuk kita sebagai gereja Tuhan. Kata-kata "Ecclesia reformata semper reformanda" (gereja Reformasi adalah gereja yang terus menerus membaharui diri) memberikan kita alasan untuk secara kristis melihat kembali identitas kita dan memperhatikan fungsi gereja kita. Apa yang ingin anda lihat berubah di GKIN? Bagaimana kita berfungsi sebagai gereja? Apakah kita puas dengan situasi seperti sekarang ini? Atau ada hal-hal di gereja kita yang membutuhkan perubahan? Hal apa-apa saja itu?

Untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan ini kita perlu melihat dunia dimana kita hidup. Kita hidup di tengah perubahan waktu yang begitu cepat tetapi juga ada satu kesenjangan generasi. Ada kebutuhan untuk berubah dan modernisasi di gereja dan pada saat yang sama ada harapan untuk tetap berpegang pada yang ada. Dan untuk sesuatu yang baru ada perlawanan dan ini adalah satu kenyataan. Orang lansia (lanjut usia) mungkin tidak merasa "at home" dalam ibadah pemuda dan pemuda yang menghayati iman mereka secara berbeda tidak ikut menyanyi lagu-lagu Indonesia. Karena itu sangat penting untuk hal ini dilakukan secara bertahap dan pertanyaannya bagaimana kita melihat hal ini secara bersama.

stapsgewijs te gaan doen en de vraag is hoe wij samen tegen deze dingen aankijken?

Wel kan ik zeggen dat verandering en vernieuwing over de zondag liturgie binnen de GKIN een voortdurend proces is. Wij hebben nu een interactief gedeelte tussen de voorganger en de gemeente aan het begin en aan het einde van de dienst en zingen nu vaker en meer opwekkingsliederen naast de Indonesische liederen uit de bundel van de KJ, PKJ en NKB. Dit is een verrijking voor ons als kerk van de Heer. De ouderlingen krijgen meer taken in de dienst bijvoorbeeld door de dankofferande te leiden.

Persoonlijk ben ik het met Luther eens, de kerk moet van binnenuit veranderen en dit betekent dat elke predikant, ouderling en gemeentelid van GKIN zich ervan bewust zou moeten gaan worden van levensvernieuwing die leeft door en voor het Woord van de Heer. Levensvernieuwing door het Woord is de totale overgave om ons leven te vormen door de Heer, zowel eigenschap, karakter, houding en manier van leven. Leven door het Woord maakt ons tot mensen die gehoorzaam en gelovig zijn en deze dingen zijn zichtbaar in het kwalitatieve leven hoe om te gaan met emotionele intelligentie (je emoties en je eigen ego), intellectuele

Saya dapat katakan bahwa perubahan dan pembaharuan dalam liturgi ibadah minggu di GKIN adalah proses yang berkelanjutan. Sekarang ada bagian interaktif antara pemimpin ibadah dan jemaat di bagian awal dan akhir ibadah dan kita sering dan banyak menyanyikan juga lagu-lagu opwekking disamping buku lagu Indonesia, KJ, PKJ dan NKB. Ini adalah satu kekayaan kita sebagai gereja Tuhan. Penatua mendapat lebih banyak tugas dalam ibadah misalnya melalui memimpin persembahan (baca tekst Alkitab, menyanyi dan doa).

Secara pribadi saya setuju dengan Martin Luther bahwa gereja harus berubah dari dalam dan ini berarti bahwa pendeta, penatua, aktivis dan anggota jemaat GKIN harus semakin menyadari tentang pembaharuan hidup yang hidup oleh dan untuk Firman Tuhan. Pembaharuan hidup oleh Firman adalah penyerahan secara utuh untuk hidup kita dibentuk oleh Tuhan, baik itu sifat, karakter, sikap dan cara hidup. Hidup oleh Firman Tuhan menjadikan kita orang-orang yang taat dan beriman dan hal-hal ini nampak dalam kualitas hidup, bagaimana menghadapi intelegensi emosi (emosi dan ego diri sendiri), intelegensi intelektual dan intelegensi spiritual, agar kita bersama Martin Luther dapat mengaminkan bahwa kita hidup hanya oleh iman dan anugerah daripada Kristus dan semua kehormatan hanya pada Allah, Kepala gereja.

intelligentie en spirituele intelligentie, zodat wij samen met Luther kunnen beamen dat wij leven alleen door te geloven en de genade van Christus en alle eer is aan God, Hoofd der kerk. Tot slot wil ik u vragen dit troostvol gebed van Maarten Luther uit te spreken in verbondenheid met de gemeente GKin en alle gelovigen over de hele wereld. Heer, blijf bij ons, want het is avond en de nacht zal komen. Blijf bij ons en bij Uw ganse kerk aan de avond van de dag aan de avond van het leven aan de avond van de wereld. Blijf bij ons met Uw genade en goedheid met Uw troost en zegen met Uw woord en sacrament. Blijf bij ons wanneer over ons komt de nacht van beproeving en van angst de nacht van twijfel en aanvechting de nacht van de strenge, bittere dood. Blijf bij ons in leven en in sterven in tijd en eeuwigheid. Amen. Tilburg, zomer 2017 Ds. Marla Winckler-Huliselan	Akhirnya saya ingin meminta saudara untuk mengucapkan doa Martin Luther yang menghibur ini dalam keterikatan dengan jemaat GKin dan semua orang yang percaya di seluruh dunia. Tuhan, tinggallah bersama kami, karena malam telah tiba dan tengah malam akan datang Tinggallah bersama kami dan seluruh gereja-Mu pada malam hari pada malam kehidupan pada malam dunia Tinggallah bersama kami dengan anugerah dan kebaikan-Mu dengan penghiburan dan berkat-Mu dengan Firman dan Sakraman-Mu Tinggallah bersama kami pada saat kami ditimpa malam penuh pencobaan dan ketakutan malam penuh kebimbangan dan godaan malam penuh kesesakan, kematian yang pahit Tinggallah bersama kami dalam hidup dan mati saat sekarang dan sampai selamanya. Amin. Tilburg, musim panas 2017 Ds. Marla Winckler-Huliselan
---	---



GEREJA KRISTEN INDONESIA NEDERLAND **(Indonesisch - Nederlands Christelijke Kerk)**

OKTOBER-DECEMBER 2017

*Aanvangstijd diensten **13.30 uur**, behalve: Amstelveen (AM), Nijmegen (NM) om **14.00 uur**,
Tilburg (TB) om **10:00 uur**, HSK ANTWERPEN **15:00 uur** of anders vermeld. Preekrooster onder voorbehoud.*

1 OKTOBER

AM	ds. J. Linandi	N+I
DH	ds. D. Janssens-Sahertian	I+N
DD	ds. C. de Jonge	N+I
AR	ds. S. Tjahjadi	I+N
TB	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I

8 OKTOBER

AM	mw. ds. Y. Hsu	N+I
DH	ds. J. Linandi	N+I
DD	zr. B. Tjipta Sari Psi. MK. MSc.	I+N
NM	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
TB	ds. S. Tjahjadi, HSK Antwerpen	I+N

15 OKTOBER

AM	mw. ds. N.K. Atmadja	N+I
DH	zr. B. Tjipta Sari Psi. MK. MSc.	I+N
DD	ds. J. de Klerk	N+I
AR	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
TB	br. M.W. Patawala	I+N

22 OKTOBER

AM	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
DH	ds. S. Tjahjadi	I+N
RD	zr. K.S. Prijatna	I+N
NM	ds. D. Janssens-Sahertian	I+N
TB	ds. C. de Jonge	N+I

29 OKTOBER

AM	ds. J. Linandi, Jongerendienst Embrace	N+I
DH	ds. S. Tjahjadi	I+N
DD	mw. ds. I. Santoso	I+N
AR	ds. S.M. Winckler-Huliselan, Dienst Segi 4, met PGA Salvatorkerk, PERKI & KJPIN, Salvatorkerk, Salvatorplein 274, Arnhem 10:00 u	N+I
TB	ds. S.H. Harefa, HSK Antwerpen	I+N

5 NOVEMBER

AM	mw. ds. Y. Hsu	N+I
DH	ds. R. Santoso	I+N
DD	ds. J. Linandi, Heilig Avondmaal	N+I
AR	ds. S. Tjahjadi Heilig Avondmaal	I+N
TB	ds. D. Janssens-Sahertian	I+N

12 NOVEMBER

AM	ds. S.M. Winckler-Huliselan, Heilig Avondmaal	N+I
DH	ds. R. de Reuver, Gezamenlijke dienst met de gemeente van Marcuskerk om 13:30 uur	N+I
RD	ds. R. Santoso	I+N
NM	ds. D. Janssens-Sahertian	I+N
TB	ds. J. Linandi, Heilig Avondmaal. HSK Antwerpen	N+I

19 NOVEMBER

AM	mw. ds. I. Santoso	I+N
DH	ds. M. de Mik - van der Waal	I+N
DD	ds. S. Tjahjadi	I+N
AR	ds. J. Linandi	N+I
TB	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I

26 NOVEMBER

Dienst ter nagedachtenis van de overledenen

AM	ds. J. Linandi	N+I
DH	ds. S. Tjahjadi, Heilig Avondmaal	I+N
RD	ds. A. Verburg	N+I
NM	ds. S.M. Winckler-Huliselan	I+N
TB	mw. ds. I. Santoso	I+N

3 DECEMBER

1^{de} zondag van de Advent

AM	ds. R. Santoso	I+N
DH	ds. M. Kollenstaart-Muis	N+I
DD	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
AR	ds. J. Linandi	N+I
TB	ds. S. Tjahjadi	I+N

10 DECEMBER

2^{de} zondag van de Advent

AM	ds. M. de Mik - van der Waal	N+I
DH	ds. J. Linandi	N+I
RD	zr. K. S. Prijatna	I+N
NM	mw. ds. Y. Hsu	N+I
TB	ds. D. Janssens-Sahertian HSK Antwerpen	I+N

17 DECEMBER

3^{de} zondag van de Advent

AM	ds. C. Stavleu	N+I
DH	mw. ds. Y. Hsu	N+I
DD	ds. S. Tjahjadi	I+N
AR	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
TB	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I

24 DECEMBER

Regionale Kerstviering

AM	ds. J. Linandi	N+I
DH	ds. S. Tjahjadi	I+N
RD	ds. C. de Jonge	N+I
NM	ds. C. Stavleu	N+I
TB	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I

25 DECEMBER

Landelijke Kerstviering,
organisatie: Regio Rotterdam/ Dordrecht,
zie nadere berichtgeving.

31 DECEMBER

AM	ds. I Made Priana	I+N
DH	ds. S.H. Harefa	I+N
DD	ds. J. Linandi	N+I
NM	ds. S.M. Winckler-Huliselan	N+I
TB	ds. S. Tjahjadi, HSK Antwerpen	I+N

Aanvangstijd diensten **13.30 uur**, behalve: Amstelveen (AM), Nijmegen (NM) om **14:00 uur**, en Tilburg (TB) om **10:00 uur**, HSK Antwerpen **15:00 uur** of anders vermeld.

Preekrooster onder voorbehoud.

G.K.I.N. erediensten zijn tweetalig.

N+I: preek in het Nederlands, de Indonesische versie wordt geprojecteerd.

I+N: preek in het Indonesisch, de Nederlandse versie wordt geprojecteerd.

Landelijk Kerkelijk Bureau

Heuvelstraat 141, 5038 AD Tilburg
NEDERLAND

e-mail: LKB@gkin.org

Scriba: telefoon: 06-41754020,

e-mail: scriba@gkin.org

ING 2618290, Den Haag.

IBAN: NL19 INGB 0002 6182 90

Rabobank 302301305, Den Haag.

IBAN: NL23 RABO 0302 3013 05

Amstelveen (AM) Pauluskerk

Wolfert van Borsselenweg 116,
1181 PJ Amstelveen.
Secretariaat AM: Pond Sterlinglaan 34,
1060 RS Amsterdam,
telefoon: 06-28553984.
secretaris.AM@gkin.org

Rotterdam (RD) – Alexanderkerk

Springerstraat 340,
3067 CX te Rotterdam,
Telefoon: 010 – 4203057

Dordrecht (DD) – Opstandingskerk

Groen v. Prinstererweg 66, 3317 SP,
tel. 078-6176766.
(Van Dordrecht CS, bus 3 richting
Crabbehof, halte Henri Polakstraat; van
Station Dordrecht Zuid, 8 minuten lopen)
Secretariaat RD/DD: Odinholm 72,
3124 SC Schiedam,
telefoon: 010-4715849.

Den Haag (DH) – Marcuskerk

Jan Luykenlaan 92, 2533 JT,
tel. 070-3886874.
(Tram 9, halte Moerweg of Zuiderpark, en
tram 16, halte Moerweg. Bus 130 halte
Moerweg).
Secretariaat RW/DH: Sir Winston
Churchilllaan 370F205, 2285 SJ Rijswijk
ZH.

Arnhem (AR) – Kruiskerk

Lisdoddelaan 30, 6832 EC,
Telefoon: 026-3212373.
(Van Arnhem CS, bus 1 richting
't duifje; 32,33 richting Nijmegen, halte
Visserslaan)

Nijmegen (NM) –**Remonstrantsdoopgezindekerk**

Prof. Regoutstraat 23, 6524 RZ,
tel. 024-3220451.
(Van Nijmegen CS, bus 11, halte
Professorenwijk)
Secretariaat AR/NM: De Zicht 18,
6681 ER Bommel
tel.: 0481-848528.

Tilburg (TB) – Pauluskerk

Heuvelstraat 141, 5038 AD,
tel. 06-83170770.
(7 minuten lopen van Centraal Station
Tilburg)

HSK Antwerpen - H. Drievuldigheid

Wapenstilstandlaan 55
2600 Berchem – Antwerpen.

www.gkin.org

G.K.I.N. staat ingeschreven bij de **Kamer
van Koophandel Tilburg** onder nummer
27.34.55.44, en staat geregistreerd bij de
belastingdienst als een **ANBI instelling**,
fiscaalnummer 804267625.

DOOP TILBURG

Op zondag 13 augustus 2017 vond de bediening van de Heilige Doop plaats in Pauluskerk te Tilburg door Ds. Marla Winckler-Huliselan aan:

- Kana Helenauli Simanjuntak, dochter van br. Indra Sihar Simanjuntak en zr. Dewi Permatasari Simanjuntak-Nainggolan
- Lionel Gabriel Kho en Darian Benjamin Kho, zonen van br. Sinatra Kho en zr. Agnes Kho-Budiyanto.

De doop van 2 kinderen uit één gezin was nog niet eerder voorgekomen. Adaja en Sherry zongen ter afsluiting *'Yesus pokok dan kitalah carangnya'*.



VERSLAG KDM

Verslag commissie Diaconie en Marturia (KDM) september 2017

De KDM is dankbaar dat alle regio's en ook de predikanten nu vertegenwoordigd zijn in de KDM zodat de communicatie hopelijk wordt versterkt tussen de regio's en de KDM.

Dit jaar is de GKIN begonnen met iedere regio een diaconaal project zelf uit te laten kiezen of in overleg met de KDM te bepalen. Wij zijn blij dat de regio's die al volgens schema hun keuze konden maken dit ook hebben kunnen uitvoeren. Gehoopt wordt dat de plaatselijke gemeente nu sterker betrokken wordt bij diaconie.

De gekozen projecten bestaan dikwijls uit het verlichten van noden in Indonesië zoals personen of gemeenten die een steuntje in de rug kunnen gebruiken. Echter diaconie is ook de naaste in onze directe omgeving zoals een gemeentelid of organisatie in onze stad etc.

Iedere regio mag per jaar totaal 1000euro besteden aan een of meerdere diaconale projecten. U als gemeentelid kan en mag ook een diaconale aanvraag doen als zo'n vraag op uw pad komt.

Laporan Komisi Diakonia & Marturia (KDM) september 2017

Melalui laporan ini komisi Diakonia dan Marturia ingin menyampaikan ucapan terima kasih kepada setiap perwakilan regio yang turut serta berperan aktif dalam komisi ini dan tentunya juga kepada para pendeta yang mendukung pelayanan ini. Kami berharap terciptanya komunikasi yang baik antara komisi KDM dengan setiap regio.

Hingga tahun 2016, implementasi kegiatan diakonia dilaksanakan oleh komisi KDM. Dengan bertumbuhnya jemaat GKIN, kegiatan diakonia dirasa perlu untuk ditumbuhkan dalam lingkup regional. Komisi KDM mendukung adanya proyek diakonia regional. Tahun ini komisi KDM memulai program baru untuk melibatkan semua regio dalam aksi pelayanan diakonia. Komisi KDM mempersilahkan setiap regio untuk memiliki aksi Diakonia sendiri atau mengadopsi salah satu proyek dari komisi KDM. Setiap regio memiliki hak untuk mengajukan proyek diakonal regional 1 kali/tahun. Dana yang akan diberikan diambil dari persembahan ke-2 minggu ke-5.

Adapun jadwal yang sudah direncanakan adalah sebagai berikut:

Kolekte tgl. 29 januari : regio Regio Arnhem/Nijmegen

Er is een jaarschema opgesteld dat er als volgt uit ziet. Collecte 29 januari: regio Arnhem/Nijmegen Collecte 9 april Palmpasen: voor SRGA Collecte 30 april: regio Rijswijk/Den Haag Collecte 30 juli: regio Tilburg & HSK Antwerpen & Rotterdam/Dordrecht Collecte 29 oktober: regio Amstelveen. Gedurende 2017 hebben wij de volgende projecten mogen steunen: - De kerstcollecte van 2016 werd bestemd voor GKI Kartasura ten bedrage van 2500€; - Één familie kreeg financiële ondersteuning tijdens laatste levensfase van een zieke predikant in Indonesië; - Panti Anak Cacat te Flores, 1000€, hiermede werd door regio Rijswijk/Den Haag in de 5e zondagcollecte van april bijgedragen aan het ontwikkelen van een inkomstenbron (eigen bedrijfje) zodat men in eigen levensonderhoud kan gaan voorzien; - Stichting regiokerk Gkin Amstelveen. De Palmpasencollecte ad	Kolekte tgl. 9 april: untuk SRGA Kolekte tgl. 30 april : Regio Rijswijk/Den Haag Kolekte tgl.30 juli : Regio Tilburg & HSK Antwerpen & Rotterdam/Dordrecht Kolekte tgl. 29 oktober : Regio Amstelveen Adapun proyek-proyek yang dipilih adalah proyek yang memerlukan bantuan di wilayah Indonesia baik perorangan maupun kelompok jemaat dalam rangkaewartakan kasih Tuhan dalam tindakan nyata. Namun diakonia (artinya melayani) juga untuk mereka yang ada disekitar kita yang sangat membutuhkan pertolongan, misalnya anggota jemaat atau organisasi sosial yang menyalurkan bantuan kepada yang memerlukannya. Selama tahun 2017 ini kami memiliki beberapa proyek yang sudah dan sedang berjalan antara lain: - Bantuan untuk GKI Kartasura sebesar €2.500,- yang dipergunakan untuk pembagunan gedung pendukung pelayanan. Sumber dana ini berasal dari kolekte natal 2016 yang diterima sebesar €1.760,12. - Bantuan untuk Beasiswa Theologia yang sudah dimulai akhir tahun 2016 yang akan berlangsung selama 5 tahun sebesar €600 setiap tahunnya. Total dana adalah €3.000,-. Sumber dana ini dari kas KDM. - Bantuan untuk Beasiswa untuk 2 mahasiswa Theologia yang sudah duduk dipertengahan semester dimulai tahun 2017 sebesar €1.000,- setiap tahun. Sumber dana ini dari
---	---

€1.503,45 werd ter bemoediging door de gemeente geschonken; - Varkensproject op Nias. Ds. Amonite Waruwu hoopt door inkomsten te genereren uit een varkensteeltproject inkomen en werk te generen voor een dorpje op centraal Nias, Lasela alwaar nog onder primitieve omstandigheden geleefd wordt. Hierdoor wordt de christelijke gemeenschap versterkt en deze nog zeer jonge predikant gesteund in de ontwikkeling van levensonderhoud. De 5e zondagcollecte van regio Tilburg en huissamenkomst Antwerpen ad 1205€ werd hiervoor bestemd en wordt naar mate het project vordert uitgekeerd in onderling overleg; - Pdt. Sugianto en het gezin ad 1000€. De predikant is gevangengezet ivm verzet tegen grondonteigening van boeren. Onze bijdrage uit de KDM kas is ter bestrijding van gerechtskosten en onkosten familie; - Gemeente Purworejo voor interreligieuze opbouw van jongeren ad 300€ werd voldaan uit de kas van de KDM; - Stichting "Light for the	sumbangan tetap salah seorang anggota jemaat GKIN. - Bantuan untuk untuk bencana di Haiti melalui Rode Kruis Nederland sebesar €2.000,-. Sumber dana ini dari kas komisi Diakonia, berasal dari kolekte tgl. 29 januari 2017 yang diterima KDM dari seluruh regio sejumlah €1.222,44. - Bantuan untuk hamba Tuhan yang saat itu sakit parah dan sangat membutuhkan bantuan keuangan untuk membayar rumah sakit dan obat-obatan sebesar €1.000,-. Sumber dana dari kas komisi KDM. - Proyek Panti Anak Cacat Flores sebesar €1.000,-. Sumber dananya adalah kolekte tgl. 30 april 2017 yang diterima KDM dari seluruh regio sebesar €1.374,48. - Proyek SRGA. Sumber dana ini berasal dari kolekte tgl. 9 april 2017. Total kolekte adalah €. 1.503,45. KDM menerima jumlah €.484,82 dari 2 regio dan telah mengirimkannya ke SRGA, sedangkan regio lainnya telah menyalurkannya kepada SRGA. - Proyek Youth Camp dari GKJ Purworejo sebesar €300,-. Sumber dana ini berasal dari kolekte 30 juli 2017. KDM menerima total kolekte €.2004,66. - Proyek Pdt. Sugianto sebesar €500,-. Sumber dana ini dari kolekte 30 juli 2017. - Proyek Light for the World/Purworejo sebesar €500,-. Sumber dana ini dari kolekte tgl. 30 juli 2017.
---	---

World” ad 500€. Ter ondersteuning van gehandicapten in Purworejo die geholpen worden om een andere beroep te leren zodat in eigen levensonderhoud kan worden voorzien Voldaan uit 5e zondagcollecte van juli regio Rotterdam/Dordrecht.	- Proyek peternakan babi di pulau Nias Tengah Bantuan pertama sebesar €500 sudah diberikan. Proyek ini adalah proyek jangka panjang yang akan dibawah bimbingan regio TB/Antwerpen. Sumber dana ini dari kolekte tgl. 30 juli 2017.
Er is nog een aantekening dat de collecte van regio Arnhem/Nijmegen van 29 januari jl. geschonken wordt aan Pelayanan iman dan doa in Malang. Zij verzorgen bijna dagelijkse radio-uitzendingen om het evangelie te verspreiden in de Javaanse taal. Ook worden er nog studenten theologie ondersteund. Onze bijdrage moet nog worden bepaald.	Ini adalah proyek-proyek yang sudah dan sedang berjalan sampai dengan medio september 2017.
De commissie diaconie en Marturia wil ook graag enkele achtergrondverhalen met u delen.	Ada catatan yang ingin kami sampaikan kepada anda mengenai kolekte 29 januari 2017 yang oleh regio AR/NM akan diberikan kepada Gereja Pelayanan Kristen di Malang untuk program Pelayanan Iman dan Doa. Program ini bekerja sama dengan radio lokal untuk menyiarkan khotbah dalam bahasa Indonesia dan bahasa Jawa.
Op Nias zijn door de contacten van ds. N. Atmadja enkele projecten tot stand gekomen die door de GKIN diaconie ondersteund worden voor enkele jaren.	Komisi KDM juga ingin membagi beberapa cerita dengan anda mengenai latar belakang proyek KDM dan proyek regio. Antara lain:
Eén gemeentelid heeft zich bereid getoond om borg te staan voor de onkosten van de afronding van de studie theologie van twee studenten.	<u>Proyek Panti Anak Cacat Flores:</u>
De KDM heeft daarnaast de	Proyek ini adalah proyek regio RW/DH. Bantuan diberikan untuk membantu mereka yang secara fisik cacat sehingga sulit untuk mendapatkan pekerjaan. Dana ini digunakan untuk meningkatkan penghasilan sehingga mereka bisa mandiri dan hidup layak.

financiële verantwoordelijkheid genomen voor een student theologie, mw. Yeni Harefa voor 5 jaar. Totaal 3000€.

Levensverhaal van een STT BNKP Sundermann student, op Nias

Naam: Yeni Mardalene Harefa

Geboorteplaats : Hilimbaruzo, Nias

Geboortedatum : 19 maart 1998

Ik ben tweede kind van vijf kinderen in mijn gezin. Ik heb een oudere broer, twee zusjes en een broertje. Mijn broer is al een aantal jaren naar het vasteland (Sumatra) om daar werk te vinden. Hij had alleen op de tweedejaars middelbare school gezeten. Hij heeft nooit geld voor onze scholing opgestuurd, hoewel mijn zusjes van tweedejaars MBO, derdejaars middelbare school en vierde klas basisschool geld hard nodig hebben.

Mijn vader is 4 jaar geleden overleden, toen ik nog in de tweede klas van de Middelbare school zat.

Na vier maanden is mijn moeder hertrouwd met een man uit Palembang, Sumatra. Zij ging naar het vasteland om daar werk te vinden. Zij ging een keertje terug naar Nias, na een indringend verzoek van mijn oma. Zij bracht mijn broertje, die toen nog heel klein was, en liet hem bij oma achter. Na dat bezoek, is mijn



Proyek SRGA:

Ekstra kolekte pada hari minggu palem ditujukan untuk SRGA yang adalah penatalayanan pembangunan gedung ibadah regio Amstelveen.

Proyek Pdt. Sugianto:

Bantuan diberikan dalam rangka membantu proses hukum Pdt. Sugianto yang saat ini adalah dalam penjara karena membela para petani di Lampung dengan tuduhan "menghasut para petani". Disamping itu salah seorang anggota keluarga Pdt. Sugianto dalam keadaan sakit. Pdt. Sugianto adalah salah satu pendeta dari GKSBS (Gereja Kristen Sumatra Bagian selatan).



Proyek Youth Camp Purworejo:

moeder nooit meer teruggekeerd bij ons, nooit heeft zij meer met ons gecommuniceerd en ook nooit geld opgestuurd.

Sinds die tijd, ben ik samen met mijn twee zusjes en broertje bij oma gebleven en zij bekostigt onze levensonderhoud. Zij is al 78 jaar oud. Ons levensonderhoud is afkomstig uit het weinige pensioen van oma die zij van wijlen opa heeft ontvangen, en de verkoop van zoete aardappelen en groenten (voor varkensvoer).

Hoewel we leven met een minimaal inkomen, is mijn oma vastberaden om ons vier goede scholing te laten krijgen. Zij was erg enthousiast toen ik mijn verlangen uitte om op STT BNKP Sundermann te willen studeren. Zij probeerde mijn college- en internaatkosten te betalen, maar helaas het geld is vaak niet op tijd bij elkaar te krijgen. Behalve college en internaatgeld, kan ik ook mijn andere studiekosten niet betalen, zoals boeken, fotokopieën, papier enz.

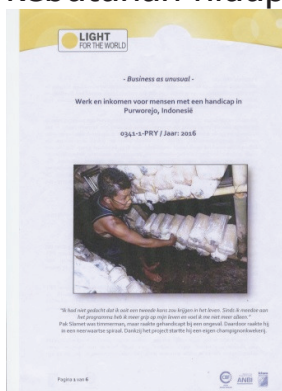
Ik weet zelfs niet tot wanneer mijn oma mijn studiekosten kan betalen. Ik kan alleen mijn zorgen bij God neerleggen en aan God vragen dat mijn oma gezond en lang blijft leven. Ondanks deze schrijnende toestand van mij en mijn familie, ben ik nooit wanhopig, en ben ik ervan overtuigd dat God, onze Heer

Pryek ini adalah salah satu kegiatan rohani dari remaja/pemuda dari GKJ Purworejo. Youth Camp ini berthemakan Pola hidup sebagai wujud iman. Kegiatan ini melibatkan berbagai elemen masyarakat sekitar. Sehingga iman bisa dilihat dan dirasakan secara nyata.

Proyek Light for the World/Purworejo:

Proyek ini diadopsi oleh region RD/DD. Bantuan diberikan

kepada penduduk desa dan keluarganya yang cacat sehingga mereka bisa mandiri dengan usaha sendiri. Dengan demikian kebutuhan hidup mereka terpenuhi



Proyek Nias:

Pdt. Nieke Atmadja adalah penghubung komisi Diakonia dengan 2 proyek di Nias saat ini. Proyek yang pertama adalah proyek beasiswa Theologia dari Sekolah Tinggi Theologia Sundermann di Gunung Sitoli, Nias.

Jumlah mahasiswa penerima beasiswa tahun ini meningkat menjadi 3 orang. Dua orang diantaranya duduk di semester V dan VII. Mereka mengalami kesulitan keuangan untuk dapat menyelesaikan kuliahnya. Dengan bantuan tetap dari seorang anggota jemaat GKIN, mereka dapat menuntaskan kuliah mereka.

uiteindelijk met een goede oplossing voor mij zal zorgen. Ik bid dat God elke dag zijn belofte niet vergeet en dat Hij mijn oma bij wil staan.

Het is mijn diepe verlangen om theologie te gaan studeren, en ik heb aan God beloofd om Hem heel mijn leven te dienen. Het is een verwezenlijking van mijn lange droom om in STT te gaan studeren. Ik ben er van overtuigd dat dit niet zo maar mijn eigen verlangen is, maar Gods roeping om Hem te dienen.

Yeni Mardalene Harefa

(aangereikt door ds. N. Atmadja)

Varkensteelt en ds. Amonita Waruwu

Dit verhaal is ontstaan door de verbondenheid van ds. Nieke Atmadja met de theologische opleiding op Nias en dientengevolge met ds. Amonita Waruwu.

Ds. Amonita Waruwu kwam een aantal jaren geleden op uitnodiging van de Paaskerk, naar Nederland voor een korte stage van 2 maanden in de diaconie. Het afgelopen jaar heeft zij haar vicariaat afgerond en is met 29 overige afgestudeerden als predikant bevestigd. Het was een groot feest, waarbij ds. Nieke Atmadja aanwezig was. Na een



Yang seorang lagi sudah berjalan sejak tahun ajaran 2016/2017, yaitu sdri. Yeni Harefa. Sdri. Yeni Harefa mendapat beasiswa penuh selama 5 tahun dengan total dana €3.000,-. Sdri. Yeni dilahirkan pada tgl. 19 maret 1998. Yeni adalah anak nomor dua dari lima bersaudara, dia mempunyai satu kakak laki-laki, satu adik laki-laki dan dua adik perempuan. Kakaknya sudah beberapa tahun yang lalu pergi merantau keluar Nias untuk bekerja. Dia hanya lulusan kelas dua SMP. Dia tidak pernah mengirim uang untuk membantu biaya hidup adik-adiknya. Ayah Yeni telah meninggal dunia ketika dia baru duduk di kelas dua SMP. Empat bulan setelah ayahnya meninggal, ibunya menikah kembali, tinggal dan bekerja di Sumatra bersama suaminya dan adik bungsu Yeni. Ibunya hanya satu kali kembali ke Nias untuk mengantarkan adik bungsunya setelah didesak berulang kali oleh neneknya. Setelah itu ibunya tidak pernah datang ke Nias dan tidak ada komunikasi lagi. Sejak saat itu Yeni dan adik-adiknya diasuh oleh neneknya yang berusia 78 tahun. Biaya hidup mereka dari dana pensiun kakeknya yang telah meninggal dan dari hasil penjualan daun ubi jalar. Neneknya mendukung pilihan Yeni untuk kuliah di STT Sundermaan walaupun keuangan mereka sangat sulit. Kuliah di STT Sundermann adalah kerinduan dan mimpi Yeni. Yeni selalu punya harapan di

paar dagen kreeg iedereen van de synode een plek toegewezen waarheen die als predikant/e uitgezonden zou worden. Ds. Amonita kreeg een gemeente die heet Lasala, gelegen in het centrum van Nias. Het ligt 30 km van de stad, maar is een afgelegen gebied waar nog geen wegen naar haar dorp gaan, geen elektriciteit is en geen internet. Het is een kerkelijke gemeente die bestaat uit 150 leden (40 gezinnen) van alleen volwassenen, en ouderen. Jongeren gaan naar de stad om een betere job en toekomst te krijgen. De achtergeblevenen leven van rubberbomen of van de visserij. Volgens de synode richtlijn is haar salaris per maand Rp 1.750.000, dat is ruim 100€ en dat moet door de gemeente worden opgebracht! Maar de gemeente van Lasala kan dat niet opbrengen, dus kreeg ze slechts een derde van het bedrag betaald. Behalve haar salaris, heeft ze soms groenten of rijst van de gemeente ontvangen. Maar dat is ver onder de normale behoefte van een predikant. We kunnen haar beter helpen door haar financiële situatie structureel te veranderen. Als wij haar helpen met een kapitaaltje om in haar dorp een varkensstal te bouwen, kunnen zowel ds. Amonita als haar gemeente daarvan profiteren. Met deze financiële hulp en de inzet van dorpelingen kan ze 4 varkens	dalam Tuhan. Yeni mengandalkan Tuhan dalam segala hal. Dan dia tahu Tuhan tidak akan pernah membiarkannya. Dan itulah yang terjadi. Proyek Nias yang kedua adalah proyek Usaha Peternakan Babi di desa Lasala, Nias Tengah, 30 km dari kota Gunung Sitoli. Belum ada jalan, listrik dan internet di wilayah ini. Jemaat di Lasala ada 150 orang (40 keluarga) terdiri dari orang dewasa dan orang tua. Mata pencaharian mereka adalah dari perkebunan karet dan nelayan. Para pemuda merantau ke kota mencari pekerjaan dan masa depan yang lebih baik. Proyek ini dipimpin oleh seorang pendeta perempuan yang masih muda, yaitu pdt. Amonita Waruwu. Pendapatan pdt. Amonita + € 30,- per bulan. Dengan adanya Usaha Peternakan Babi diharapkan bisa membantu kehidupan pdt. Amonita dan jemaatnya melalui usaha peternakan babi ini. Adapun caranya dengan membeli beberapa anak babi betina dan satu jantan. Anak babi ini dibesarkan untuk menghasilkan juga anak-anak babi berikutnya. Agar nantinya sebagian babi bisa dijual dan sebagian di pelihara untuk di konsumsi bersama jemaat di desa Lasala. Adapun rencana kebutuhannya: Pembuatan kandang babi +/- € 150,-. Modal untuk 4 babi (1 jantan + 3 betina) € 75,- per babi termasuk pemeliharaan dan makanan. Total biaya dan anggaran adalah € 450,-.
--	---

kopen en op termijn biggetjes krijgen. Die kan ze deels verkopen en deels vetmesten om ervan te eten en om vlees te verkopen. Een varken kost in totaal (verzorging en voedsel) 75€.

Wij hopen dat wij als gemeente van Christus in Nederland op deze wijze haar en haar gemeente kunnen ondersteunen.

Gemeente, de KDM is God en de gemeente dankbaar voor alle bijdragen die genoeg waren om in al deze noden te voorzien. Het zijn er vele en toch mochten wij ervaren dat er geen tekort was. Dat geeft vertrouwen om verder te gaan in deze mooie en dankbare taak. Van alle ontvangers die iets van uw bijdragen ontvingen werd een dankwoord ontvangen en dat brengen wij graag over.

De KDM hoopt dat de diaconie en de betrokkenheid versterkt mag worden in de regionale gemeente.

Leden KDM

Regio Amstelveen: mw. Patricia Soekarno, dhr. Paul The, **Regio**

Arnhem/Nijmegen: mw. Jeanne Wouters, Regio **Tilburg & HSK**

Antwerpen: dhr. Iskandar Gandasasmita,

RegioRijswijk/Den Haag: mw. Manik Kharisma, Regio

Rotterdam/Dordrecht: mw. Mira van Nimwegen en dhr. Hans Tromer.



Komisi KDM bersyukur kepada Tuhan dan mengucapkan terima kasih kepada semua jemaat yang terlibat baik langsung maupun tidak langsung dalam setiap pelayanan diakonia ini. Kami berharap agar setiap anggota jemaat dapat mejadi kawan sekerja Allah yang membawa rahmat Allah dimana saja ia berada. Seperti yang tertulis di

1 Korintus 3:9 → "karena kami adalah kawan sekerja Allah; kamu adalah ladang Allah, bangunan Allah." Rahmat Allah yang membawa kebaikan kepada jemaat dan masyarakat, dapat diimplementasikan dalam berbagai kegiatan pelayanan nyata , inilah diakonia, pelayanan kasih.

Team komisi KDM:

Ministerium: ds. Marla Winckler-Huliselan.	Regio AM: sdri. Patricia Soekarno & sdr. Paul The Regio Tilburg: sdr. Iskandar Gandasasmita Regio RW/DH: sdri. Manik Kharisma Regio AR/NM: sdri. Jeanne Wouters Regio RD/DD: sdr.Hans Tromer & sdri. Mira van Nimwegen Perwakilan Ministerium: Pdt. Marla Winckler-Huliselan.
--	---

VEILIG KERKEN BINNEN DE GKIN

Veilig kerken binnen de Gkin op basis van georganiseerde Hulpverlening 'Hulpverlening' is een verzamel-naam voor maatregelen die worden getroffen om de veiligheid van onze gemeente-leden en overige kerkbezoekers te kunnen waarborgen, zowel vóór, tijdens als na de erediensten van de Gkin. Te denken valt daarbij aan het voorkomen, bestrijden en behandelen van calamiteiten, brand en persoonlijke ongevallen, en het weten hoe daar naar gehandeld dient te worden, in het geval zich onverwacht voor de Gkin een calamiteit, brand of persoonlijk ongeval mocht voordoen. Daar waar (overheids-)instellingen en zakelijke bedrijven de hulpverlening veelal hebben georganiseerd op basis van een bedrijfshulpverleningsplan (BHV-plan), heeft de regio Rijkswijk - Den Haag gemeend om deze hulpverlening te laten organiseren op basis van een Gkin hulpverleningsplan (GHV-plan). Sinds begin 2017 is de hulpverleningsorganisatie voor de regio Rijkswijk - Den Haag op wekelijkse basis actief, waarbij de hulpverlening is georganiseerd	Bergereja dengan aman di Gkin melalui Pemberian Pertolongan (Hulpverlening) yang terorganisir 'Pemberian pertolongan' yang dimaksud disini adalah tindakan-tindakan pengamanan yang dilakukan untuk anggota jemaat dan pengunjung gereja lainnya, baik sebelum, pada saat, dan juga sesudah kebaktian dari Gkin. Yang dimaksudkan disini adalah tindakan yang bersifat preventif, maupun menangani secara aktif bila ada kejadian-kejadian yang tidak diinginkan, seperti kebakaran dan bila ada seseorang yang cedera, dan kesiagaan dalam menangani-nya. Bila hal-hal yang disebut tadi terjadi. Seperti yang sudah dilakukan di berbagai lembaga pemerintah maupun swasta dan perusahaan-perusahaan dimana mereka mengatur rencana keamanan mereka berdasarkan perencanaan pertolongan perusahaan (bedrijfshulpverleningsplan, disingkat BHV), maka regio Rijkswijk – Den Haag mengambil kebijaksanaan untuk menerapkan pertolongan ini berdasarkan Gkin hulpverleningsplan (GHV-plan). Mulai awal tahun 2017 pelaksanaan Pemberian Pertolongan untuk regio
---	---

rondom actieve gemeenteleden van deze regio. De organisatie bestaat daarbij uit vaste hulpverleners en gemeenteleden die over specialistische BHV-kennis, -expertise en/of -ervaring beschikken, waarbij de hulpverleners voor de GKIN herkenbaar zijn aan het zichtbaar dragen van een geel veiligheidsvest (met opschrift 'GHV').

In het geval vóór, tijdens of na de erediensten de veiligheid onverwacht in het geding mocht komen, dan kan door iedereen een beroep worden gedaan op deze hulpverleners. Zij weten naar de omstandigheden en de situatie voor de betreffende gemeenteleden en kerk-bezoekers te handelen, en de hulpverlening met de professionele hulpverlenings-diensten voor de GKIN te organiseren: "Veilig kerken, een veilig gevoel!"

Voor eventuele vragen omtrent de GKIN hulpverlening in de regio Rijswijk – Den Haag kan contact worden opgenomen met Eric Rumondor en/of Frank Wieland.

Rijswijk – Den Haag dilakukan secara aktif pada setiap kebaktian pada hari minggu. Tim pelaksana inti terdiri dari beberapa anggota jemaat. Tim inti memiliki spesialisasi atau berpengalaman dalam BHV, dimana orang-orang dapat mengenal tim ini dari rompi keselamatan berwarna kuning yang dipakai (dengan tulisan GHV).

Seandainya terjadi hal yang tidak diinginkan pada saat sebelum, sewaktu dan sesudah kebaktian, maka semua yang hadir di gedung gereja dapat menghubungi GHV yang bertugas. Petugas bisa melihat situasi dan kondisi saat itu dan diharapkan juga bahwa tim GHV mengambil tindakan yang tepat. Dan bisa berkomunikasi dengan pihak Bantuan Profesional, seperti Pemadam Kebakaran atau Ambulans: "Veilig kerken, een veilig gevoel!"

Apabila anda mempunyai pertanyaan mengenai GKIN hulpverlening di regio Rijswijk – Den Haag anda dapat menghubungi Eric Rumondor dan/atau Frank Wieland.



De hulpverleners van de regio Rijswijk – Den Haag: staand (berdiri) Frank Wieland, Tiong Bo Han, Lisa Targanski, Eric Rumondor, zittend (duduk) Boy Soebrata en Okto Wahjuwibowo. Foto: Lia Wieland.

KERKINFORMATIEMARKT

Kennismaking met de nieuwe burgemeester van Den Haag, Pauline Krikke.

Op 28 juni jl. vond er een bijzondere ontmoeting plaats tussen de burgemeester van Den Haag, mw. Pauline Krikke en de Haagse Gemeenschap van Kerken, waar de GKin regio Rijswijk-Den Haag ook lid van is.

Het thema van de ontmoeting is 'Met hart en ziel door zand en veen'. Vanaf 14.00 uur ontmoetten Haagse christelijke kerken, kerkelijke organisaties, de daarbij betrokken mensen, bezoekers en voorbijgangers elkaar in de Grote Kerk van Den Haag. In elf kraampjes presenteerden de Haagse kerken en kerkelijke organisaties zich. De informatiemarkt trok veel belangstelling van het publiek, en ook de burgemeester toonde haar interesse in de activiteiten van de kerken in haar stad. Ze heeft de informatiekraampjes, begeleid door Ad van der Helm, voorzitter van de Haagse Gemeenschap van Kerken, één voor één bezocht en maakte een kort praatje met de vertegenwoordigers van iedere kerk. Zo was ze ook geïnteresseerd in wat de GKin regio zoal doet en weet ook nog in welk gebouw we iedere zondag onze erediensten houden.

In haar dankwoord zei de burgemeester verrast te zijn door het vele kerkelijke werk dat ze op haar kennismakingstoer door de stad ontmoet. 'Ik kom jullie overal in de stad tegen' zei ze. In het najaar komt er een uitgebreider gesprek tussen haar en de Haagse kerken. Tot de volgende keer.

Toelichting bij de foto:

Burgemeester mw. Pauline Krikke (midden), HGK voorzitter Ad van der Helm (rechts van de burgemeester). Foto: ds. S. Tjahjadi

Keterangan foto:

Walikota ibu Pauline Krikke (tengah), Ketua HGK Ad van der helm (kanan dari ibu walikota). Foto: Pdt. S.Tjahjadi.



Perkenalan dengan walikota Den Haag yang baru, ibu Pauline Krikke.

Pada tanggal 28 juni yang lalu diselenggarakan pertemuan perkenalan khusus antara walikota Den Haag yang baru, ibu Pauline Krikke dengan Haagse Gemeenschap van Kerken (Persekutuan gereja gereja di Den Haag), dimana GKIN regio adalah salah satu anggota persekutuan tersebut. Tema dari pertemuan itu adalah 'Met hart en ziel door zand en veen' (terjemahan bebas: Dengan hati dan jiwa bersama-sama melewati pasir dan tanah gambut).

Saling jumpa dimulai pukul 14:00 antara gereja-gereja di Den Haag, organisasi Kristen, dan pekerja-pekerja gereja yang terlibat, para pengunjung dan orang-orang yang kebetulan lewat, di Grote Kerk di Den Haag.

Terdapat 11 meja informasi, dimana gereja gereja dan organisasi Kristen di Den Haag memperkenalkan diri nya. Bursa informasi ini menarik perhatian banyak orang dan ibu walikota pun menghargai pelayanan dari gereja-gereja untuk masyarakat di Den Haag. Beliau, didampingi oleh ketua dari HGK, yaitu Ad van der Helm mendatangi setiap meja informasi, dan mengadakan percakapan singkat namun terarah dengan perwakilan dari setiap gereja atau organisasi Kristen. Tentu saja beliau juga memperlihatkan perhatiannya kepada GKIN regio Rijswijk – Den Haag dan beliau juga tahu dimana regio beribadah.

Dalam kata sambutan nya ibu walikota merasa kagum dan menghargai akan banyaknya-pelayanan dari gereja-gereja yang dilakukan untuk masyarakat di kota nya."Saya menjumpai kalian dengan aktif di setiap sudut kota". Di musim gugur direncanakan untuk mengadakan percakapan yang lebih mendalam antara beliau dengan gereja gereja di Den Haag. Sampai jumpa.

KWARTAAL VERSLAG

3e kwartaal: juli t/m september 2017

1. Pastorale zorg:

- Regio Amstelveen e.o.: ds. J. Linandi.
- De afdeling Noord / Oost Nederland (Steenwijk, Kampen, Paterswolde): ds. J. Linandi.
- Regio Rotterdam-Dordrecht e.o.: ds. S. Tjahjadi.
- Regio Rijswijk-Den Haag e.o.: ds. S. Tjahjadi.
- Regio Arnhem-Nijmegen e.o.: ds. S.M. Winckler-Huliselan.
- Regio Tilburg e.o.: ds. S.M. Winckler-Huliselan.

2. Huissamenkomsten:

- Regio Amstelveen: 1 maal per maand op 4de donderdag om 11.00 uur in het Nieuwe kerkgebouw, Bouwerij 52, te Amstelveen.
- Regio Amstelveen, afd. Noord / Oost Nederland: eenmaal per maand op 4^{de} zaterdag om 14.00 uur te Eesveen (bij Steenwijk), of te Kampen, of te Paterswolde.
- Regio Amstelveen, afd. Almere: is op dit moment niet actief.
- In Huize "Patria" in Bussum: 1 maal per 3 maanden een zondagsdienst door de GKIN, o.l.v. ds. J. Linandi.
- Regio Arnhem-Nijmegen en regio Tilburg: op aanvraag.
- Regio Rotterdam-Dordrecht: laatste vrijdag van de maand om 19:30 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Antwerpen: 2^{de} en 5^{de} zondag van de maand, aanvang 15:00 uur. Locatie: Heilige Drievuldigheidskerk, Wapenstilstandlaan 57, B-2600 Berchem (Antwerpen).

3. Catechisatie:

- In Amstelveen, Rijswijk-Den Haag, Rotterdam-Dordrecht, Arnhem-Nijmegen en Tilburg volgens afspraak.

4. Bijbelstudie:

- Amstelveen, 2^{de} vrijdag van de maand in het Nieuwe kerkgebouw, Bouwerij 52 te Amstelveen, o.l.v. ds. J. Linandi, Zr. Linda Kwee, Zr. Theya Tjoe Fat- Njoo.
- Amstelveen, Bijbelstudie Jongeren/Embrace, om de week in de even weken op vrijdag, locatie en tijd zie Facebook pagina van Embrace.

- Wognum: 4de vrijdag van de maand o.l.v. ds. J. Linandi.
- Rijswijk-Den Haag: Marcuskerk, in het Indonesisch elke 2e en 4de dinsdagavond om 19:00 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Rijswijk-Den Haag: Marcuskerk, in het Nederlands, 1ste vrijdag van de maand om 12:00 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Rotterdam-Dordrecht: 3^{de} donderdagmiddag van de maand om 13:30, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Rotterdam-Dordrecht: 3^{de} vrijdagavond van de maand om 19:30 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Arnhem-Nijmegen: 2^{de} woensdag of 2^{de} vrijdag van de maand.
- Arnhem-Nijmegen: Bijbelstudie voor studenten volgens afspraak.
- Tilburg: 3^{de} vrijdag van de maand, o.l.v. ds. S.M. Winckler-Huliselan

5. Groeigroep:

- Tilburg: 1^e en 3e donderdagavond van de maand, voor deelname of vragen: zr. Deany Bergmans via deany_bergmans@live.nl
- Rijswijk-Den Haag: Pasutri, iedere 1^{ste} vrijdag van de maand om 18:30 uur.

6. Diaconie:

7. Beëindiging ambtsperiode / overige ambten:

- op zondag 25 juni 2017 zijn zr. Ratna Pattiasina en br. Peter van Duijn afgetreden als ouderlingen van de GKIN, in het bijzonder voor regio Amstelveen en Den Haag/ Rijswijk.

8. Bevestiging ouderling / overige ambten:

- op zondag 09 juli 2017 is in de eredienst, onder bediening van ds. S. Tjahjadi, bevestigd als ouderling van de GKIN, br. Jan van den Driest in het bijzonder voor de regio Tilburg.
- per 24 september 2017 heeft zr. Reynitha Panjaitan-Situmorang de rol van voorzitter op zich genomen in regio Rijswijk-Den Haag.

9. Landelijke GKIN vergadering(en)/ vertegenwoordiging(en):

10. Geboren:

- op donderdag 18 mei 2017 is in Tilburg geboren, Kaysen Ethanael Halim, zoon van zr. Verra en br. Stanley Halim van regio Tilburg.

- op zaterdag 29 juli 2017 is in Den Haag geboren, Nilo Haniel Likuardy, zoon van br. Sandi Likuardy en zr. Dissy Ulina en broertje van Karen Likuardy van regio Rijswijk / Den Haag.
- op zondag 30 juli 2017 is in Tilburg geboren, Bibi Nina van Spall, eerste dochter van Jeske en Patrick van Spall, en 2^e kleindochter van br. Richard en zr. Elly van Spall van regio Tilburg.
- op vrijdag 18 augustus 2017 is geboren, Firenze Lucia Lim, tweede dochter van br. Edwin en zr. Florence Lim – Boekitwetan en zusje van Niscia C. Lim van regio Tilburg.
- op vrijdag 1 september 2017 is geboren, Emiia Dorothea Maria Lemmen, dochter van br. Raoul Lemmen en zr. Santi Simatupang van regio Rijswijk-Den Haag en nichtje van zr. Julia Simatupang (regio Rijswijk-Den Haag) en zr. Nurmi Simatupang (regio Arnhem-Nijmegen).
- op woensdag 6 september 2017 is in Den Haag geboren, Daniël Jacobus Wijaya Quist, eerste zoon van zr. Ernia en br. Anton Quist van regio Rijswijk-Den Haag.

11. Doop/ Volwassendoop/ Geloofsbelijdenis:

- op zondag 04 juni 2017 is in de Kruiskerk te Arnhem, de Heilige Kinderdoop bediend aan Maxima Adeline, dochter van br. Maximiliaan Hübner en zr. Shanty Wahyuni, door ds. Marla Winckler - Huliselan.
- op zondag 13 augustus 2017 is in de Heilige-Drievuldigheidskerk, te Antwerpen, de Heilige Kinderdoop bediend door ds. Marla Winckler – Huliselan aan Joshua Coremans, zoon van br. Bart Coremans en zr. Noviana Ataupah van HSK Antwerpen.
- op zondag 13 augustus 2017 is in de Pauluskerk te Tilburg de Heilige Kinderdoop bediend aan Kana Helenauli, dochter van br. Indra Sihar en zr. Dewi Permatasari Nainggolan van regio Tilburg; tevens is op zondag 13 augustus 2017 in de Pauluskerk te Tilburg de Heilige Kinderdoop bediend aan de eerste zoon Lionell, en aan de tweede zoon Darian, van br. Sinatra Kho en zr. Agnes Budiyanto van regio Tilburg door ds. Marla Winckler - Huliselan

12. Nieuwe dooplidmaten / belijdend lidmaten persoonsadministratie Scipio:

13. Overleden:

- op zondag 28 mei 2017 is op 96 jarige leeftijd in Tilburg overleden, mw. Riet Severijns-van de Ven, moeder van br. Jean Severijns en schoonmoeder van zr. Diana Severijns-Moningka van regio Tilburg.

- op maandag 29 mei 2017 is in Surabaya op 80 jarige leeftijd overleden, mw. Tanty Yuwani. Zij was de moeder van zr. Lanny Cremers-Soefandi van de regio Amstelveen.
- op dinsdag 22 augustus jl. is br. Ong Gwan Hien, op 79-jarige leeftijd van ons heen gegaan. Hij was de echtgenoot van zr. S.Ieneke Ong-Tan van regio Amstelveen en vader van br. Ong Hong Djien en Ong Hong Gie en tevens broer van br. Ong Gwan Tjiang.

14. Huwelijksinzegening:

op zaterdag 15 juli 2017 werd het huwelijk van br. Kin Sang Wong en zr. Jacky Paramarta uit regio Amstelveen bevestigd en ingezegend onder de bediening van ds J. Linandi in de Oude kerk te Zoetermeer.

15. Landelijke activiteiten:

- de LKV heeft op 17 juni 2017 besluit genomen dat de landelijke kerstviering op 25 december gehouden zal worden. De landelijke kerstviering voor dit jaar wordt door de regio Rotterdam / Dordrecht georganiseerd. De regionale kerstviering wordt op de laatste adventszondag gehouden.

16. Jongerenactiviteiten:

17. Regionale activiteiten:

Amstelveen:

- 1^e zondag van de maand gemeente bidstond.
- op zondag 1 oktober 2017 aanstaande zullen in de eredienst, onder bediening van ds. Johannes Linandi, bevestigd worden als ouderling van de GKIN, in het bijzonder voor de regio Amstelveen, br. Alter Parsaulian en br. Herman Boro.

Arnhem-Nijmegen:

Rijswijk-Den Haag:

Rotterdam-Dordrecht:

Tilburg:

- 07 oktober 2017 Bazaar

Opgesteld door: Coördinator landelijke kerkelijk bureau, verslagdatum 10-9-2017.

Toko Sil

Als je wat lekkers wil!

*Catering en afhaal
van authentieke en heerlijke
Indonesische gerechten bereid met
dagverse producten, groenten & vlees.*

*Almkerkplein 50, 2134 DR Hoofddorp
T. 023 – 5619893 E. info@tokosil.nl
www.tokosil.nl*

*Openingstijden (7 dagen open):
Zondag en maandag van 16:00 tot 20:00 uur
Dinsdag t/m zaterdag van 12:00 tot 20:00 uur*

COLOFON

UITGEVER

Gereja Kristen Indonesia Nederland

KERKELIJK BUREAU

Heuvelstraat 141

5038 AD Tilburg

LKB@gkin.org

SECRETARIAAT GKIN NIEUWS

Ien Dalesstraat 1

5122 BX Rijen

jan.vandendriest@gkin.org

REDACTIE

Ds. J. Linandi

Ds. S. Tjahjadi

Jan van den Driest

Kristina Santi Prijatna

Sarah Olivia Steller

LAYOUT

Deany Bergmans

Katharina Gandasasmita

REKENINGNUMMER

GKIN NIEUWS

ING: NL19INGB0002618290 te

Den Haag RABOBANK:

NL23RABO0302301305 te Den Haag

E-mailadres GKIN NIEUWS

gkinnieuws@gkin.org

CORRESPONDENTEN:

Ande Waardenburg-Pattiwael

Vivienne Cooke

René de Feijter

Eric Rumondor

Bezoek ook de website van de GKIN:

www.gkin.org